

# ECOS

ÓRGANO DE DIFUSIÓN DE LA COOPERATIVA SAN JOSÉ, INC.  
Enero - Diciembre 2022



Cooperativa San José, Inc.  
Tu mano amiga de siempre



Somos la  
cooperativa  
**más admirada**  
de nuestra región



Cooperativa San José, Inc.  
Tu mano amiga de siempre

# ECOS

ÓRGANO DE DIFUSIÓN DE LA  
COOPERATIVA SAN JOSÉ, INC.

## ECOS

Enero-Diciembre 2022  
San José de las Matas,  
República Dominicana

José Abelardo Estévez  
Presidente del Consejo de  
Administración

Juan Carlos Jáquez  
Gerente general

**DIRECCIÓN**  
Comisión de Educación

**EDICIÓN Y  
COORDINACIÓN**  
Piero Espinal Estévez

**REDACCIÓN**  
Mercedes Carmen Estévez  
Encargada Departamento  
de Educación

Williams Reyes  
Asistente Departamento de  
Educación

**MAQUETACIÓN**  
Juan José Vásquez

**IMPRESIÓN**  
Amigo del Hogar

# Contenido

Palabras del presidente del Consejo de Administración .....	3
Las cooperativas y su apoyo al desarrollo de los pueblos .....	3
Palabras del gerente general .....	5
Actualidad financiera .....	7
Reconocimiento como la cooperativa número uno en las empresas más admiradas .....	9
Misas de acción de gracias .....	10
Cooperativa San José: 71 años de innovación y desarrollo .....	12
Encuentros de la parte operativa y normativa por el 71 aniversario de Cooperativa San José .....	14
Administración de riesgos .....	16
Cooperativa San José realizó una serie de charlas con el destacado terapeuta Puro Blanco .....	18
La sobrevivencia de los bosques en La Sierra .....	19
Nuevos coopagentes San José .....	21
Inclusión financiera .....	22
Jornada infantil «Yo cuido mi casa grande» .....	24
Practicar la honestidad es vivir la verdad .....	26
Encuentros con delegados de Cooperativa San José .....	28
«Cooperativa San José Premia a Mamá» .....	33
Jornada de entrega de útiles escolares .....	34
Los del 2005, a un paso de la universidad .....	36
Cooperativa San José premia el mérito estudiantil y la excelencia académica .....	38
Proyecto «Apoyamos, buen vivir rural», República Dominicana .....	40
Emmanuel Roque: un virtuoso de la música .....	44
Cooperativa San José celebra asambleas zonales .....	46
Cooperativa San José celebra su asamblea 71 .....	47
Consejos directivos .....	50
Charlas ofrecidas .....	54
por Cooperativa San José .....	54
Fundación San José para el Desarrollo .....	56
Nuestros pinos están siendo atacados .....	60
Liga de softbol Amigos de Sajoma dedica torneo a Cooperativa San José .....	62
Crianza positiva: herramienta clave para la armonía familiar .....	63
Torneo de beisbol copa Cooperativa San José .....	65
Viaje al pico Duarte por Mata Grande .....	66
Un recorrido por la península Ibérica .....	68
¿Cómo cumplo mis metas este 2023? .....	74
Arte y cultura .....	75

# Palabras del presidente del Consejo de Administración

## Las cooperativas y **su apoyo al desarrollo de los pueblos**

La esperanza de los pueblos radica en tener una buena cooperativa, porque nacen del deseo e interés colectivo de resolver problemas comunes, promueven la libre asociación de individuos con intereses comunes para construir una organización en la que todos tienen igualdad de derecho y en la que los beneficios obtenidos se distribuyen entre sus asociados, según el aporte de cada uno ellos.

Las cooperativas son un medio para fomentar la solidaridad. En momentos de crisis ayudan a las personas a recuperar la confianza y constituyen espacios para la recuperación de la dignidad humana al interactuar con quienes más lo necesitan, ayudan a reconstruir al ser humano en término de colectividad, buscando siempre el bien común.

Hay lugares donde la necesidad de recursos limita el desarrollo de sus habitantes, son ellos los sitios apropiados para fomentar el cooperativismo porque ayudan a que sus habitantes se queden en su tierra, ya que además de la creación de empleos generan sentido de pertenencia por el municipio o el lugar de procedencia; les per-

miten seguir trabajando para mejorar las condiciones de vida del mismo, creando acciones de desarrollo integral, estableciendo acuerdos de colaboración con otras organizaciones.

Un ejemplo apropiado de lo que hemos dicho es el programa piloto «Apoyamos, buen vivir rural», con el cual se están beneficiando, hasta el momento, 65 grupos de productores rurales en más de 20 comunidades de la región Noroeste y nuestra zona. Este programa se ejecuta en una acción mancomunada, liderada por la Asociación de Instituciones Rurales de Ahorro y Crédito (AIRAC), en el cual participan Cooperativa San José, Cooperativa Mamoncito, Cooperativa Sabaneta Novillo (Coopsano) y Cooperativa Global. Este programa consiste en apoyar a grupos de productores agropecuarios en cuatro componentes: fortalecimiento institucional, inclusión financiera, red de distribución y comercio justo. Este programa tiene efectos muy positivos para los productores agropecuarios y se expresa en un dinamismo de sus economías y de las comunidades en las cuales es implementado.

En lo que respecta a la Cooperativa San José, es indiscutible y reconocido que, a lo largo de sus 72 años, y sin temor a equivocarnos, ha sido la gran locomotora del desarrollo de nuestro pueblo. Está presente prácticamente en todas las actividades sociales y económicas que expresan el desarrollo integral de la comunidad. Ha sido en gran medida soporte de sectores claves del desarrollo, como son la agropecuaria, el comercio, la vivienda, el transporte, el turismo, la educación y la cultura. Todo esto, al tiempo que dinamiza la economía, contribuye a elevar el nivel de vida no solo de nuestros asociados, sino de las comunidades de nuestra zona de influencia.

En su impronta, Cooperativa San José mantiene vínculos de colaboración con instituciones públicas y privadas del municipio, en interés de impulsar toda actividad que tenga como propósito el desarrollo sociocultural y económico. En tal sentido, se destacan las alianzas de colaboración con Plan Sierra, Asociación de San José de las Matas Pro-Desarrollo de la Comunidad, Clúster Turístico de La Sierra, Ayuntamiento Municipal, entre otras entidades.

Otro referente con que cuenta Cooperativa San José en su permanente propósito de ser un ente de desarrollo y bienestar es la Fundación San José para el Desarrollo. A través de ella brindamos apoyo a todas las instituciones y personas que fomentan el bienestar y progreso de toda nuestra zona de influencia. Estamos presentes en el deporte, la educación, la cultura, la religión, la asistencia social y en todo cuanto tienda a elevar el bienestar social.

Son los hechos antes indicados los que nos hacen sentir orgullosos de la institución de la cual he tenido el privilegio de servir como presidente del Consejo de Administración y que a lo largo de 72 años se ha mantenido como un puntal de desarrollo y crecimiento de nuestro municipio San José de las Matas.

Podemos decir con orgullo sano que a San José de las Matas no solo se le conoce por la bondad de su gente, sus bellos paisajes, ríos y montañas, sino también por tener una cooperativa ejemplo y guía del cooperativismo dominicano. Y como ella muchos ejemplos de éxito ponen de manifiesto que las cooperativas, bien administradas, juegan un papel fundamental en el desarrollo de los pueblos.

---

**Cooperativa San José  
mantiene vínculos  
de colaboración con  
instituciones públicas y  
privadas del municipio,  
en interés de impulsar  
toda actividad que  
tenga como propósito el  
desarrollo sociocultural  
y económico**

---



**José Abelardo Estévez**  
Presidente del Consejo de Administración

# Palabras del gerente general

El año 2022 estuvo marcado por la incertidumbre generada por el conflicto bélico entre Rusia y Ucrania iniciado a principios de 2021, dando como resultado que los gobiernos del mundo tomaran medidas económicas que pudieran ir frenando la escalada alcista en los precios de los alimentos y productos de uso masivo.

El caso de República Dominicana no es una excepción, por lo que las autoridades financieras y monetarias emitieron varias resoluciones elevando la tasa de política monetaria para contrarrestar una galopante inflación que se proyectaba y que podía poner en peligro la estabilidad económica que se estaba viviendo en nuestro país.

Para mitigar la situación descrita en la Cooperativa San José se tomaron medidas como bajar la tasa de interés de los préstamos, disminución de los gastos de cierre, aumento de la tasa pasiva (plazo fijo), apertura de cuatro coopagentes, entre otras, y se ejecutaron estrategias que pusieron de manifiesto una vez más que nuestro accionar va dirigido a lograr mantener estable y consolidada nuestra institución para garantizar el bienestar financiero de nuestros asociados.

## **Situación financiera de la institución**

Los activos experimentaron una expansión de un 14 % con respecto al año 2021, con un crecimiento de DOP 3168.1 millones, para culminar con balance al 31 de diciembre del 2022 de DOP 25,502.8 millones. El crecimiento de los activos estuvo marcado por el incremento de las aportaciones, certificados a plazo y los excedentes del periodo.

La cartera de crédito obtuvo un incremento de 38 % con respecto al año 2021, experimentando un importante crecimiento de DOP 4658.0 millones. Con este hecho el principal activo generador de ingresos de nuestra cooperativa terminó con balance al 31 de diciembre de DOP 16 957.6 millones.

El rubro de mayor crecimiento de la cartera fue el sector vivienda, con 53 % de variación y monto por DOP 2456.3 millones, seguido del sector comercio, con un crecimiento de 33 %, para un valor absoluto de DOP 1540.4 millones.

Los datos señalados indican el importante aporte de la Cooperativa al desarrollo y crecimiento de la economía de nuestro país.

Al 31 de diciembre de 2022 la morosidad por cuota terminó en 0.95 % del total de la cartera, es decir, que por cada 100 pesos prestado solo 95 centavos están morosos en sus compromisos. Ese indicador se sitúa muy por debajo de nuestra tolerancia de riesgo, que lo enmarca en 3 %.

Para el año 2022 el balance total de las diferentes cuentas de ahorros, sumado a los montos recibidos de los socios en certificados a plazo fijo, totalizaron la suma de DOP 16 819.8 millones, lo que significa que ambas cuentas obtuvieron un aumento de DOP 1524.5 millones, siendo este superior en un 10 % al alcanzado en el periodo enero-diciembre de 2021, ratificando así la confianza que tienen los socios en su cooperativa.

A diciembre de 2022 la Cooperativa presenta un patrimonio de DOP 6728.4 millones, siendo mayor en DOP 1248.5 millones al balance terminado en igual periodo de 2021.

Las aportaciones aumentaron en un 20 % en el periodo analizado, para un total de DOP 596.4 millones.

En cuanto a los resultados obtenidos al final de año se logró la suma de DOP 1342.6 millones, cifra superior en DOP 311.0 millones a lo alcanzado en el año 2021.

## **Incremento de asociados**

13 544 nuevos socios ingresaron a la Cooperativa durante el 2022. El 52.3 % de los nuevos ingresos pertenecen al género femenino, el 47.1 % al masculino y el 0.7 % a empresas. El total de la matrícula de socios para el año 2022 se situó en 205 827

Como conclusión pongo de manifiesto que las estrategias que se implementaron para el incremento de la cartera de crédito y el mantener su calidad marcaron una diferencia positiva en el desarrollo de la institución durante 2022. La eficiencia y pulcritud con que se manejan los recursos de los socios continúan siendo el pilar fundamental sobre el que se erige la institución.

La continua capacitación de nuestros colaboradores es un factor fundamental para garantizar la prestación de un servicio con calidad y calidez.

La implementación de nuevas políticas y procedimientos y mejoras de lo existente impulsa un control más efectivo de nuestro accionar interno.

La puesta en funcionamiento de nuevos productos y servicios a través de plataformas tecnológicas hacen que nos mantengamos siempre a la vanguardia de las exigencias del mercado financiero.

También es fundamental destacar el apoyo constante del Consejo de Administración y los demás órganos directivos, que, con sus decisiones, permiten que los proyectos institucionales fluyan de acuerdo con los contenidos de la planificación institucional.

Una mención especial merecen los colaboradores por la responsabilidad y entrega para cumplir con sus obligaciones diarias, otorgando valor agregado al compromiso que tenemos con nuestros asociados.

Finalmente, nuestro agradecimiento a todos los socios de la Cooperativa San José por su lealtad y confianza que nos han mostrado a través de los más de 70 años de vida institucional.

Por todo lo antes mencionado podemos exhibir con orgullo, pero a la vez con humildad, nuestras cifras, que nos mantienen posicionados en lugares preponderantes en el sistema cooperativo dominicano.

Todos juntos, por nuestras familias, por nuestra cooperativa, por nuestro país.

---

**La puesta en funcionamiento de nuevos productos y servicios a través de plataformas tecnológicas hacen que nos mantengamos siempre a la vanguardia de las exigencias del mercado financiero**

---



**Juan Carlos Jáquez**  
Gerente general

# Actualidad financiera



Natividad Estévez

Los balances obtenidos en los diferentes renglones al mes de diciembre del año 2022 mantienen un crecimiento firme y constante, ya que la Cooperativa San José hace uso adecuado de sus variables financieras básicas.

A continuación presentamos los balances obtenidos en las diferentes variables financieras al 31 de diciembre de 2022:

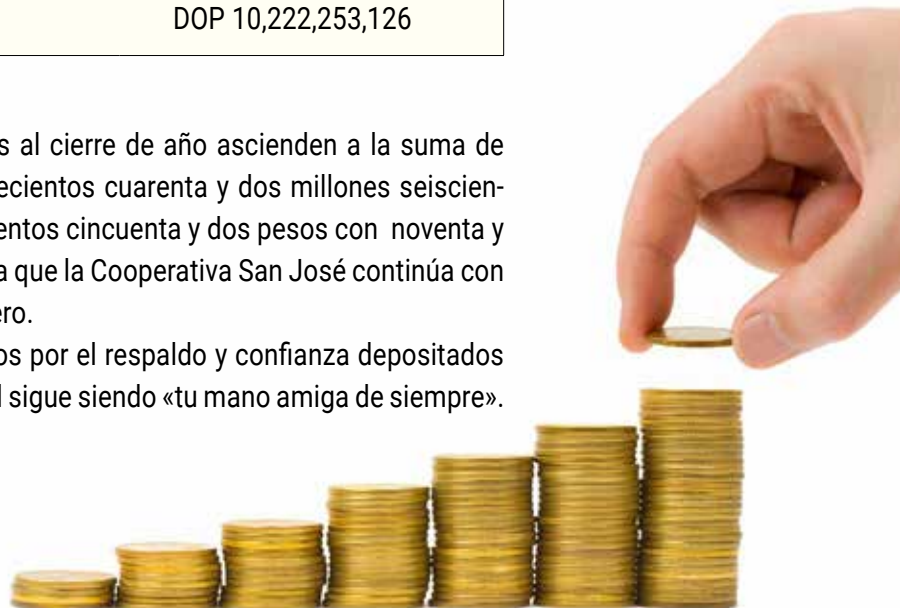
Cartera de crédito	DOP 16,957,672,122
Depósitos de ahorros	DOP 8,948,363,355
Plazo fijo	DOP 7,871,439,711
Aportaciones	DOP 3,623,406,251
Total de activos	DOP 25,502,864,011

## Otras variables

Socios nuevos	13,386
Número de préstamos otorgados	24,734
Monto prestado	DOP 10,222,253,126

Los resultados obtenidos al cierre de año ascienden a la suma de RD\$1,342,641,852.97 (mil trecientos cuarenta y dos millones seiscientos cuarenta y un mil ochocientos cincuenta y dos pesos con noventa y siete centavos), lo cual indica que la Cooperativa San José continúa con su sano crecimiento financiero.

Gracias a todos los socios por el respaldo y confianza depositados en nuestra institución, la cual sigue siendo «tu mano amiga de siempre».



# Somos la #1 en el Ranking

## DE LAS EMPRESAS MÁS ADMIRADAS

### DEL SECTOR COOPERATIVO DE LA REGIÓN NORTE



Hemos sido honrados con el puesto No. 1 del sector financiero como la cooperativa más admirada de nuestra región.



Además, ocupamos la posición No. 30 de todas las empresas más admiradas de la región, en estudio realizado por la Revista Mercado.



## CRITERIOS DE EXCELENCIA

El estudio de Empresas más Admiradas es un producto tradicional de revista Mercado realizado a través de la empresa READ - Investigación & Consultoría. Los rankings de Empresas más Admiradas son ordenadas de acuerdo con su prestigio; los de Empresas más Grandes se listan por el valor de sus activos o de sus ventas anuales. La buena reputación se labra año tras año con trabajo profesional y ético y se sustenta en la unión de varios factores que se deben cultivar día a día: capacitación a los empleados, alta capacidad gerencia, buen servicio al cliente, óptima calidad, acciones de responsabilidad social empresarial, mantener tecnología de punta, innovación constante y tener solidez económica.

¡Agradecemos a la revista Mercado por su distinción!



# Reconocimiento como la cooperativa número uno en las empresas más admiradas



**Mercedes Carmen Estévez**

Cooperativa San José tiene el agrado de compartir con los lectores de esta revista *Ecos*, la noticia que en el año 2022 fuimos reconocidos en la revista *Mercado* como la cooperativa número uno en las empresas más admiradas de la región Norte.

Este reconocimiento es fruto del buen trabajo y del buen servicio que siempre estamos dispuestos a brindarles.

Al momento del reconocimiento ya teníamos acumulada una historia de 71 años transformando la vida de la gente y siendo referente de transparencia y seguridad, lo que nos llevó a ser reconocidos como una institución con criterios de excelencia.

Celebramos esta distinción y agradecemos este logro a nuestros distinguidos asociados, delegados, directivos y colaboradores.

---

**Este reconocimiento es fruto del buen trabajo y del buen servicio que siempre estamos dispuestos a brindarles**

---



# Misas de acción de gracias



**Mercedes Carmen Estévez**

Celebrar misas de acción de gracias es parte fundamental en Cooperativa San José dentro de las actividades que realizamos para festejar nuestro aniversario y el día de las cooperativas.

El 17 de febrero de 2022 nos congregamos en la iglesia de San José de las Matas en ocasión de conmemorar nuestro 71 aniversario, así como también el 25 de octubre de 2022. Ambas eucaristías fueron presididas por el párroco Wilberto Adames y asistieron directivos, delegados, colaboradores y feligresía en general.

En las homilías el padre Wilberto habló de la importancia del cooperativismo y se hizo eco de la encomiable labor que ha realizado la institución en el trayecto de su existencia, resaltando que el apoyo brindado a la comunidad no se limita a lo financiero, sino también al aspecto social y, entre otras cosas, a las acciones que Cooperativa San José realiza en favor del medioambiente, ya que poner en práctica los valores y principios del cooperativismo es parte de la esencia institucional.







# Cooperativa San José: 71 años de innovación y desarrollo



Rafael A. Escotto

Una interpretación de la frase revelada por el autor de las novelas *Cien años de Soledad* y *El amor en los tiempos de cólera*, entre otras grandes narrativas no menos famosas, Gabriel García Márquez, me lleva despaciosamente a hurgar en la numerología. Pero es extrañamente la escritora estadounidense Emely Dickinson, nacida en Amherst, condado de Hampshire, en el estado de Massachusetts, quien con sus setenta y un poemas, llenos de energía y de magia, me encamina hacia un intento de comprensión sobre las propiedades y el dinamismo de los números siete y uno.

En ese leer y releer los setenta y un poemas de Dickinson compruebo algo

que no puedo dilucidar tan fácilmente hasta que me voy acercando cada vez más a lo que me parece incomprensible: veo el número setenta y uno en todas partes a lo largo de aquel trayecto.

No obstante, en la encrucijada de aquellas lecturas fascinantes, el poeta madrileño Lope de Vega me dice sonriente: «Gocé mi edad; a los setenta y un años vi el sosegado cielo». Le pregunto: «¿Vida cumplida?» Y me responde afirmativamente: «¡Sí, vida cumplida!»

Para llegar a los setenta y un años de vida productiva de la Cooperativa San José he tenido que hacer estas gimnasias intelectuales, como si fuera el equilibrista de

aquel poema que simulaba no estar caminando en suelo firme, acaso en la cuerda floja del tiempo.

Tratándose de una institución forjada con esfuerzos, fe, esperanza y éxitos bien pensados que suman hoy años de entrega suprema, de siembra y de cosecha valía la pena convertirme en trape-cista para esta ocasión, como lo hizo alguna vez en el cine Burt Lancaster y Tony Curtis.

Salgo de aquel mundo de creencias numerológicas, como si fuese lanzado desde la sierra de Madrid o de Massachusetts, donde la luna risueña brilla sin sombra de nube, y llego a la sierra de San José de las Matas, reino del cíclope serrano, al decir de Cristóbal de Mesa, el poeta español olvidado perteneciente al Siglo de Oro, montado sobre las alas de una paloma de Dios. Desde la altura de mi divino vuelo alcanzo a ver, sobre un techo brillante pintado de oro, el número setenta y uno. Recordé al instante los maravillosos setenta y un versos de Dickinson que había leído. Fue entonces que pensé en Pitágoras explicando sobre la simbología del número siete: «Este número representa comprensión y conocimiento, intuición, sabiduría interna, desarrollo espiritual, despertar espiritual, iluminación espiritual, misticismo, habilidades psíquicas, persistencia y determinación. En definitiva tiene la gracia de la buena fortuna».

Y, seguidamente, medito en los setenta y un años de desarrollo y de éxitos persistentes de la Cooperativa San José. Le pregunto al filósofo y matemático griego cuál era la encarnación del número uno. Con voz certera me dice: «El uno es creación, progreso, éxito, liderazgo, confianza, iniciativa, creación de realidad propia e innovación».

No obstante, luego de conocer sobre la representación del siete y el uno recuerdo que el camino al éxito no se fragua de un día a otro, hay que vivir el presente, puesto que el esfuerzo que hoy día has de sembrar mañana te dará esa satisfacción de obtener lo deseado.

Sobre el punto inmediatamente anterior tengo que traer a este aniversario una frase del exmilitar y político mexicano don Álvaro Obregón, por el valor que tiene la satisfacción los seres humanos:

---

**La Cooperativa realiza cada día, cada hora, el deber de la institución cual es el de desarrollar todo lo que posee, todo aquello en que desean y pueden lograr sus socios**

---

«El objetivo lógico de todo hombre que se inicia en la lucha por la vida debe encaminarse a obtener todo aquello que le es indispensable para la satisfacción de sus propias necesidades». Esta estupenda proposición de Obregón se corresponde con el gozo que exhibe y siente la Cooperativa San José de poder compensar los sueños de sus socios y relacionados con una sonrisa que refleja la satisfacción del deber cumplido, o sea, que la Cooperativa realiza cada día, cada hora, el deber de la institución cual es el de desarrollar todo lo que posee, todo aquello en que desean y pueden lograr sus socios.

En estos vigorosos pilares de éxito y liderazgo está preservada la confianza de la Cooperativa San José y la de sus socios y relacionados.

Felicitamos alborozados a sus directivos por celebrar setenta y un años de gloriosa vida empresarial. Nuestros parabienes en estos setenta y un años de innovación y desarrollo en los que todos, socios y directivos, han aportado al éxito presente y futuro de tan acreditada institución, que es hoy y lo será siempre, orientación y símbolo del cooperativismo dominicano.



# Encuentros de la parte operativa y normativa por el **71 aniversario** de **Cooperativa San José**



Por motivo de celebrar el 71 aniversario de nuestra Cooperativa San José se realizaron diferentes actividades dirigidas al personal de la parte operativa, normativa y a nuestros asociados.

Para dar a conocer los proyectos que se pondrían en marcha durante el 2022 y compartir importantes informaciones, así como reconocimientos a las oficinas con mejor *rating* del 2019 y 2020, realizamos encuentros con todo el equipo humano que integra nuestra institución.

El primer encuentro fue realizado el 13 de febrero de 2022 en el Salón de Asambleas, en la comunidad de Guajaca, en donde participó el personal de la oficina principal, corporativos y de las sucursales Sajoma, El Rubio, Jánico y Sabana Iglesia junto al personal normativo.

Esta importante actividad inició con las palabras de bienvenida a cargo de la directora de Talento Humano, Licda. María Esther Vargas, quien presentó la agenda del día.

Como en todas las actividades, se realizó la invocación a Dios, a cargo del Lic. Haliday Saturria, miembro de la Comisión de Educación. Luego se escuchó el himno de la Cooperativa San José.

Las palabras en representación de la parte normativa estuvieron a cargo del presidente del Consejo de Administración, Lic. José Abelardo Estévez, quien felicitó la labor del equipo humano que integra la institución, tanto de la parte operativa y normativa, exhortando a seguir el legado de nuestros fundadores y a valorar ese trabajo honesto y transparente que se ha venido realizando.



Luego el gerente general, Lic. Juan Carlos Jáquez, dio a conocer las principales actividades realizadas por equipo operativo y los resultados alcanzados en los proyectos planteados para ejecución en el 2021. También nuestra nueva misión, visión, creencias institucionales y los proyectos que forman parte del plan estratégico para los próximos tres años. Además, resaltó el apoyo recibido y la integración a los diferentes proyectos para seguir encaminando la institución por el buen camino.

La siguiente presentación estuvo a cargo del gerente de Planificación y Proyectos, Lic. Federico Cuesta, quien explicó los pasos que debemos dar como institución para la implementación de un Sistema de Gestión de Calidad, basado en la normativa ISO 9001-2015, en productos y servicios de la cadena de valor, tal como lo indica nuestra visión institucional para los años 2022-2024.

Para el cierre de esta importante actividad se realizó el *ranking* por oficinas con mejor desempeño

del 2019-2020. Esta parte fue conducida por el Lic. Juan Carlos Jáquez, acompañado del gerente de negocios, Lic. Huáscar Medrano; del gerente financiero y administrativo, Lic. Melvin Rodríguez, y del gerente de Planificación y Proyectos, Lic. Federico Cuesta.

Las oficinas ganadoras de los diferentes niveles recibieron placas de reconocimiento.

El segundo encuentro fue realizado el domingo 20 de febrero en el Centro de Convenciones y Cultura Dominicana UTESA, en la ciudad de Santiago, en la que asistió el personal de las sucursales Del Sol, Las Colinas, Las Carreras, Los Reyes, La Fuente, La Herradura, Gurabo, El Portal, Moca, Santo Domingo Naco y Santo Domingo Este y personal normativo.

En esta actividad se agotó la misma agenda que el encuentro anterior. La invocación a Dios la realizó el Lic. Wilson Rodríguez, en representación de la parte operativa. Las palabras en representación de la parte normativa fueron pronunciadas por el Sr. Andrés Bisno, vicepresidente del Consejo de Administración.

# Administración de riesgos



Joaquín Hernández Santelises



## Necesidad de la supervisión

La supervisión es vital para velar por la seguridad, solidez y solvencia del sistema financiero. El sector cooperativo de AIRAC es fiscalizado a través de diferentes sistemas de indicadores basados en la determinación de riesgos.

El concepto de supervisión basado en riesgos reconoce que parte del negocio y de intermediación requiere asumir cierto nivel de riesgo para lo cual la gerencia de la institución financiera debe establecer controles y manejos apropiados. También existen otros riesgos diversos y complejos que requieren de mayores niveles de control por parte de la entidad individual haciendo que la respuesta y el seguimiento estén vinculados con el nivel de riesgos que se identifiquen.

Además de requerirse asumir cierto nivel de riesgo es necesaria la existencia de un mecanismo para orientar los recursos de supervisión disponibles hacia las áreas de mayor riesgo.

La existencia de riesgos no debe ser causa de inquietud por parte de la gerencia y directores. Es importante evaluar los riesgos y medir su impacto en las utilidades y el patrimonio de la entidad financiera. Para poner los ries-

gos en perspectiva el gerente debe decidir si los riesgos que asume la entidad son justificados. Generalmente, los riesgos son justificados cuando son entendibles, medibles y controlables y la entidad puede absorber reveses en su comportamiento dentro de su capacidad patrimonial.

Las cooperativas son intermediarias financieras y no sé por qué algunos sectores aún se niegan reconocer esa verdad y durante mi estadía como gerente de la cooperativa siempre estuve y estoy de acuerdo con la regulación del sistema sin olvidar nunca la condición solidaria y sosteniendo como norte y guía la labor social y los principios y valores que la rigen.

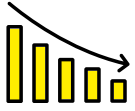
Para velar por los recursos de miles de socios la regulación y supervisión son indispensables. Como toda institución financiera existen riesgos el propósito de este artículo es conocer de forma sencilla algunos riesgos, porque entre más los conocemos más capacidad de disminuirlos se tiene.

## Categorías de riesgos

Para efectos de la supervisión se han definido dos categorías principales de riesgo: financieros y operativos.



**Riesgos financieros.** Los riesgos financieros califican aspectos cuantitativos y se pueden medir a través de razones o índices financieros. Los riesgos financieros son los siguientes:



**Riesgo de mercado**

En una economía de libre mercado existen riesgos que pueden afectar no solo el precio de la mercancía y las transacciones, sino que pueden variar de forma brusca el valor de los activos.



**Riesgo de crédito**

Surge de la posibilidad que un deudor no pague, el cual se mide a través de la calidad de los activos.



**Riesgo de liquidez**

Se origina cuando la entidad financiera no posee los recursos líquidos necesarios para atender sus exigibilidades u obligaciones con terceros en el corto plazo.



**Riesgo de tasas**

Es el riesgo financiero que resulta de movimientos adversos en tasas o precios de mercado, tales como tasas de interés, divisas o los precios de inversiones.



**Riesgo cambiario**

Se origina cuando el valor de los activos y pasivos en moneda extranjera se ven afectados por las variaciones en el tipo de cambio.

**Riesgos operativos.** Los riesgos operativos califican aspectos intangibles y no es posible medirlos a través de razones financieras. Los riesgos operativos son los siguientes:



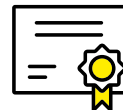
**Riesgo legal**

Se origina del potencial de que un contrato no se pueda ejecutar, que pleitos o juicios adversos puedan interrumpir o, por otra parte, afecten negativamente el funcionamiento o condición de la institución. Al igual que el riesgo de funcionamiento, este tipo de riesgo se relaciona con cada una de las áreas de operación de una entidad.



**Riesgo operacional o de funcionamiento**

Se origina del potencial de que los sistemas de información gerencial sean inadecuados, de problemas de las operaciones o funcionamiento, brechas de controles internos, fraude o catástrofes imprevistas que resultan en pérdidas inesperadas. Este tipo de riesgo se relaciona con cada una de las áreas de operación de una entidad.



**Riesgo de reputación**

Es el potencial de que publicidad negativa con respecto a las prácticas de negocio de la institución, verdadera o no, cause una disminución en la base de los clientes, litigios costosos o reducciones de las utilidades.

**Generalmente, los riesgos son justificables cuando son entendibles, medibles y controlables y la entidad puede absorber reveses en su comportamiento dentro de su capacidad patrimonial**



Cooperativa San José realizó una  
**serie de charlas**  
con el destacado terapeuta  
**Puro Blanco**



**Mercedes Carmen Estévez**

En Cooperativa San José siempre estamos enfocados en nuestra responsabilidad social y para contribuir con el crecimiento personal de nuestros jóvenes durante el año 2022 llevamos a cabo una serie de charlas motivacionales dictadas por el conocido psicólogo y terapeuta familiar Puro Blanco.

Iniciamos en febrero en ocasión de celebrar nuestro 71 aniversario, donde socios, delegados, directivos, colaboradores y miembros de la comunidad en general se dieron cita en el Patio Cultural de San José de las Matas para participar de la charla titulada «Estrategias para reforzar la comunicación y el amor en la familia».

En diferentes comunidades de la zona Sierra, del 26 al 29 de abril, se llevó a efecto una extensa jornada con la charla titulada «Reconozco mi valor, me cuido y vivo a plenitud», donde participaron más de 1200 jóvenes

estudiantes, quienes mostraron su satisfacción de participar de importantísima actividad.

El 21 de noviembre, para cerrar el año 2022, estuvimos presentes llevando a don Puro Blanco a los centros educativos Nuestra Señora del Carmen y Politécnico Padre Zegri, en Bella Vista, y en el Politécnico Hermana Josefina Serrano, del sector La Otra Banda, en la ciudad de Santiago, donde participaron más de 500 estudiantes. La charla dictada por Puro Blanco en esta ocasión fue titulada «Estudiante motivado y mi plan de acción».

Sin duda alguna esos estudiantes se llevaron a sus hogares nuevas y positivas formas de ver su vida como personas en sentido general y en su rol de estudiantes.

Apoyada siempre en nuestros valores y principios, Cooperativa San José continúa firme en su compromiso con la comunidad.

# La sobrevivencia de los bosques en La Sierra



Juan G. Torres



Santiago W. Bueno

Los bosques serranos están fuertemente amenazados por una alianza «brutal» entre el ganadero que compra la tierra y el maderero que se encarga de extraer los árboles, muchas veces provocando incendios que generan la pérdida de áreas considerables

En 1979, cuando apenas quedaba alrededor del 20 % de la zona Sierra cubierta de bosques, en su totalidad de origen natural, se crea el Plan Sierra, que da inicio a la reforestación con el propósito de aumentar la cobertura boscosa.

En 1983 se da apertura al Proyecto Celestina, bajo el entendido de que sería el punto de partida para el desarrollo de la Sierra a partir del manejo sostenible de los bosques. Hasta alrededor del 2000 todo el manejo forestal de la zona estuvo bajo la responsabilidad del Plan Sierra.

A partir de esta fecha comienzan los problemas cuando se libera la actividad forestal, mediante la creación de la figura del «regente forestal», quien en muchos casos forma una alianza con los denominados «madereros», que en la mayoría de los casos no son propietarios de terrenos ni mucho menos productores forestales, sino que son oportunistas que vieron una brecha para crear riqueza a partir de la explotación indiscriminada de las maderas, sin importarles los demás beneficios ambientales de los bosques. Del mismo modo, el «progreso» de algunos serranos que emigraron a los Estados Unidos se manifestó en el poder adquisitivo para comprar terrenos para desarrollar la ganadería comercial extensiva, problema que perdura hasta la actualidad.

Hoy día la agricultura ya no implica gran peligro para la conservación de los bosques. Los bosques serranos están fuertemente amenazados por una alianza «brutal» entre el ganadero que compra la tierra y el maderero que se encarga de extraer los árboles, muchas veces provocando incendios que generan la pérdida de áreas considerables, especialmente de pino, como resultado del incendio mismo y al debilitarse la estructura fisiológica de los árboles por el ataque del gorgojo de la corteza (*Ips calligraphus*). Esta situación se hace peor por el contubernio y autorizaciones de los incumbentes regionales del Ministerio de Medio Ambiente y el lavado de madera a través de estas.

En otro orden, los cambios en los patrones de lluvia han creado las condiciones para que el ataque de plagas y enfermedades forestales impacten severamente los bosques naturales y las plantaciones de pino en los últimos años. En las zonas bajas constituyen una amenaza, con el agravante de que cada vez resulta más difícil establecer plantaciones.

Concluyendo, no habrá solución al problema de la deforestación en la Sierra si desde el Estado no se restringe drásticamente la ganadería en áreas no propensas para este uso, se establecen controles estrictos en el manejo de los bosques y se establece y cumple a cabalidad un régimen de consecuencias.



# La seguridad de la información en Cooperativa San José



Pamela Hernández

Para proteger y resguardar los recursos de información de nuestros socios, Cooperativa San José utiliza una variedad de métodos y técnicas que en conjunto se denominan «seguridad de la información». Este es uno de los conceptos más diversos y de más rápido crecimiento en la actualidad, ya que incluye todo, desde la seguridad de la red y la infraestructura hasta la creación de políticas de seguridad y su auditoría.

Abarca la práctica de prevenir el acceso no autorizado, el uso, la divulgación, la interrupción, la modificación, la inspección, el registro o la destrucción de los recursos de información.

Las filtraciones de datos, el fraude y los ataques de ciberseguridad son cada vez más comunes a medida que las personas dependen más de la tecnología, siendo la seguridad de la información una pieza primordial para mitigar estos riesgos. Su falta dentro de una institución puede traer consecuencias tales como interrupciones operativas, ramificaciones legales y pérdidas financieras.

Dentro sus amenazas principales encontramos:

**Ingeniería social.** Ocurre cuando los delincuentes engañan a sus objetivos para que realicen ciertas

acciones, como ignorar las medidas de seguridad o revelar información secreta para obtener acceso a datos confidenciales.

**Código malicioso.** *Software* dañino que está diseñado para dañar el *software*, los datos y la información de una empresa, así como su capacidad para realizar negocios.

**Robo de identidad.** Ocurre cuando alguien obtiene y utiliza, mediante medios informáticos, información personal ajena sin su autorización, con el propósito de realizar actividades fraudulentas.

Para combatir las diversas obstrucciones a la seguridad de los datos se realizan esfuerzos sistemáticos y continuos basados en las fortalezas de los recursos, así como en las amenazas y peligros de las debilidades.

La integridad y la protección de los datos de nuestros socios es fundamental para Cooperativa San José, quien hace de esto una prioridad.

Las filtraciones de datos, el fraude y los ataques de ciberseguridad son cada vez más comunes a medida que las personas dependen más de la tecnología



# Nuevos coopagentes San José



**Mercedes Carmen Estévez**

Cooperativa San José continúa indetenible en su crecimiento, lo que hace necesario que nuestra institución tenga presencia en diversos lugares donde no tenemos oficinas, para que nuestros asociados, a través de este canal de servicios que posee una plataforma tecnológica, puedan tener acceso a realizar depósitos y pagos de préstamos.

Durante el año 2022 se pusieron en operación tres coopagentes en las comunidades de Las Placetas y Guázuma, del municipio de San José de las Matas, y otro en Cienfuegos, en la ciudad de Santiago.

Coopagente San José es un canal que permite a la Cooperativa colocarse más cerca de sus asociados.

Actualmente contamos con cuatro coopagentes San José en establecimientos con los que hemos definido acuerdos para servir de punto de servicio a nuestros asociados:

- Supermercado Rivas
- Supermercado Núñez
- Ferretería Fernández Taveras
- Farmacia Mivelba
- La Cuesta
- Las Placetas
- Los Montones
- Cienfuegos



# Inclusión financiera



**Bryan Rodríguez**

Hoy en día cuando se habla de inclusión suelen nacer grandes debates, sin embargo, muchas veces nos limitamos a conversar en un solo aspecto cuando en realidad este tiene un alcance muy amplio.

La inclusión financiera, según el Banco Mundial, significa que los individuos y negocios tienen acceso a servicios y productos financieros útiles y asequibles para satisfacer sus necesidades.

Partiendo de la definición anterior podemos decir, en un lenguaje más llano, que la inclusión finan-

ciera es cuando las instituciones financieras le facilitan el acceso a la cartera de productos y servicios a sus clientes.

República Dominicana ha establecido una Estrategia Nacional de Inclusión Financiera, la cual busca implementar políticas de inclusión que contribuyan al acceso a los productos y servicios del sistema financiero, que se traduce en aumento de los ingresos y la productividad de los hogares y empresa, a la vez que fomenta la independencia de las personas.

## **Educación financiera y la inclusión financiera**

Siempre que haya que hablar sobre la inclusión financiera no debemos pasar por alto el tema de la educación financiera y más en un país como el nuestro que se ha evidenciado que es muy necesaria.

Uno de los mayores retos que tiene la República Dominicana en materia financiera es educar a los usuarios en la utilización de los productos y servicios de las entidades de intermediación financiera.

Hoy en día vemos que estas entidades apoyan y ejecutan programas para educar a sus usuarios y que como consecuencia sacan mayor provecho a la cartera de productos y servicios que ofrecen.

No se puede tener una sociedad financieramente inclusiva sin antes ser educados financieramente y esto se debe a que es de vital importancia que los usuarios conozcan las diferentes formas de ahorrar, aprendan a utilizar los canales digitales, sepan manejar las tarjetas de crédito e identificar cuándo se encuentran o no frente a una estafa.

## ¿Qué está haciendo Cooperativa San José en torno a la inclusión financiera?

Cooperativa San José, en su misión de transformar la vida de las personas, avanza notablemente hacia una sociedad inclusiva agregando a nuestra lista de canales los coopagentes ubicados en las localidades de La Cuesta, Las Placetas, Los Montones y Cienfuegos.

Disponemos del producto Pincoop (retiros ATM sin tarjeta). Contamos con una red de más de 50 cajeros en todo el país, además del portal CoopSanJosé en línea y CoopMóvil, entre otros.

Además, a través de nuestro departamento de Educación y Responsabilidad Social se realizan campañas hacia todos los socios sobre la importancia de ahorrar y las facilidades que ofrece nuestra institución.

En conclusión, aunque nos encontramos en un buen camino hacia una sociedad financieramente inclusiva nos quedan varios retos por enfrentar, siendo el principal actor para lograr este objetivo la educación financiera.

Las instituciones financieras están trabajando arduamente en la actualización de los canales digitales, la modernización de los cajeros automáticos, simplificar los procesos, aumentar los puntos de servicios, añadir herramientas para las personas con discapacidad y un sinnúmero de innovaciones que llegarán a lo largo del tiempo y que harán el día a día más simple.

La inclusión no es un trabajo exclusivamente de las instituciones financieras, sino de toda la sociedad.

No se puede tener una sociedad financieramente inclusiva sin antes ser educados financieramente



# ECOS

felicitamos a

## Ángel Gabriel Estévez

Coordinador de la oficina de El Rubio

quien obtuvo el título de Licenciado en Contabilidad Empresarial.



# Jornada infantil «Yo cuido mi casa grande»



Mercedes Carmen Estévez

Previo a la celebración del Día Internacional de la Madre Tierra, Cooperativa San José celebró la décima jornada ecológica infantil «Yo cuido mi casa grande», con la finalidad de motivar a los niños a cuidar y respetar nuestro medioambiente.

En esta hermosa actividad participaron niños estudiantes de 12 centros educativos y se llevó a cabo en las instalaciones del Salón de Asambleas de Cooperativa San José.

Esta jornada inició en el mes de marzo, donde se trabajó con los estudiantes de manera individual en las escuelas y compartimos con ellos charlas de educación ambiental, para

culminar con este gran encuentro donde se reunieron los estudiantes de los centros educativos que trabajamos previamente.

Como material de apoyo se puso en manos de cada uno de esos niños un ejemplar del cuadernillo del Plan Lea que llevó como título *Los recursos naturales se agotan*.

En esta interesantísima actividad estuvieron presentes los directivos y principales ejecutivos de Cooperativa San José, así como también el alcalde del municipio de San José de las Matas, el director del Distrito 08-01 y diversos representantes de la prensa.







En esta hermosa actividad participaron niños estudiantes de 12 centros educativos y se llevó a cabo en las instalaciones del Salón de Asambleas de Cooperativa San José

# Practicar la honestidad es vivir la verdad



Juan Aníbal Abreu



Es evidente que la sociedad sufre degradación como consecuencias de acciones humanas que se contraponen con el valor de honestidad. Por tal razón la Iglesia católica dominicana está abogando para la práctica de este importante valor humano, para de esta manera transformar esta sociedad que va en peligroso declive de integridad. En tal sentido emitió su lema pastoral del presente año: «Con Cristo en comunidad, practiquemos la honestidad».

Como honestidad se designa la cualidad de honesto. Como tal hace referencia a un conjunto de atributos de la persona, como la decencia, el pudor, la dignidad, la sinceridad, la justicia, la rectitud y la honradez en la

forma de ser y actuar. La honestidad se apoya en valores como la verdad y la justicia. La persona honesta es apegada a un código de conducta inherente a la honradez.

La honestidad se manifiesta hasta en los actos que consideramos como pequeños. Informarle al vendedor que se ha equivocado a nuestro favor en el cambio, devolverle la paqueta que se le cayó a alguien, cumplir con nuestras obligaciones aun cuando nadie nos va a gratificar por ello, cuidar de nuestras palabras en la medida que estas puedan herir o afectar a terceros, guardar discreción ante aquello que lo amerite, ser leal y transparente en nuestras relaciones con los demás y sobre todo decir la verdad.

Un individuo honesto se mantiene apegado a los principios del buen obrar en todos los actos de convivencia con los demás. Es una persona creíble y digno de confianza y que cuida con mucho esmero su historial de vida íntegra. Ser honesto es poseer una gran riqueza que abre las puertas de la confianza con los demás y la credibilidad. No hay peor lastre que afecte al ser humano que el transitar una vida donde la deshonestidad habita y por tanto la confianza y la credibilidad son enterradas.

La honestidad es el valor que nos permite vivir una vida congruente, es decir, que lo que pensamos, sentimos y hacemos están en consonancia. Una persona honesta sabe diferenciar perfectamente entre lo que está

bien o mal y actúa con base en valores inclinados al bien. El valor de la honestidad es una de las cualidades que más se busca y se exige a las personas. De hecho, es considerado uno de los valores de mayor importancia, pues garantiza respaldo, seguridad y credibilidad en una persona.

## **La deshonestidad**

El ser deshonesto crea de cierta manera consecuencia en la sociedad. Una persona deshonesto es un individuo con defectos de comportamiento capaz de provocar efectos negativos sociales. La deshonestidad es considerada como un antivalue donde la persona está alejada de un compromiso con la verdad. La deshonestidad tiene sus consecuencias sociales como la pérdida total de la confianza, el daño silencioso a la autoestima, el castigo penal, exclusión social y daño afectivo y emocional.

## **Educar en la honestidad**

La familia es el lugar básico e idóneo para aprender a ser honesto, por tanto, en el ambiente familiar están las herramientas para educar en la honestidad, siendo la principal el ejemplo. Lamentablemente también en este lugar se aprende a ser deshonesto, observando la conducta negativa de los padres o estos no guían adecuadamente a sus hijos.

La honestidad es un valor que una vez es aprendido y asimilado se convierte en una actitud que siembra confianza en uno mismo y en aquellos que están en contacto con esta persona. Ser honesto hace que los niños actúen siempre con base en la verdad y en la justicia.

Para ofrecer una educación en la honestidad a los niños, tanto los padres como los profesores tienen en sus manos una gran misión. He aquí algunos puntos de consejos:

- Lo primero que deben hacer padres y profesores es predicar el valor de la honestidad con el ejemplo.
- Enseñar a los niños a ser honestos con ellos mismos.
- Inculcarles que un comportamiento honesto genera buenos amigos y aceptación en la sociedad.
- Ser honesto es respetar a los demás, es no apropiarse de lo ajeno, es no mentir y siempre decir la verdad.

Recordemos este consejo del matemático, filósofo y místico griego Pitágoras: «Educa a los niños y no será necesario castigar a los hombres». Estamos llamados a promover modelos culturales que normen comportamientos enmarcados en la honestidad y la justicia, la integridad y la solidaridad que nos conduzcan a una mejor convivencia.

Hoy más que nunca nuestros niños y adolescentes necesitan personas honestas que le sirvan de modelo con los cuales puedan identificarse. Es necesario contrarrestar ese liderazgo dañino y manipulador que se encuentra en la sociedad y que confunde a nuestros jóvenes. Los padres de familia deben mostrar a sus hijos una línea perfectamente clara y definida que divide lo malo de lo bueno, lo honesto de lo deshonesto, el bien del mal y sobre todo predicar la honestidad con el ejemplo, de esta manera evitarán consecuencias negativas para sus hijos cuando sean adultos.

---

**La deshonestidad tiene sus consecuencias sociales como la pérdida total de la confianza, el daño silencioso a la autoestima, el castigo penal, exclusión social y daño afectivo y emocional**

---

# Encuentros con delegados de Cooperativa San José



**Williams Reyes**

En el transcurso del año los delegados, como representantes de los asociados, son convocados por Cooperativa San José a participar en distintas actividades, siendo las más importantes los encuentros que se realizan para ofrecer los detalles de los logros obtenidos, los proyectos en ejecución y el informe financiero de la Gerencia General.

Durante el 2022 se llevaron a cabo tres encuentros con los delegados. El primer encuentro tuvo lugar el viernes 6 de mayo, en el Salón de Asambleas de Cooperativa San José, en Guajaca. Allí el licenciado José Abelardo Estévez, presidente del Consejo de Administración, presentó las ejecutorias de Cooperativa San José del cuatrimestre enero-abril, mientras que el licenciado Juan Carlos Jáquez, gerente general, de manera detallada ofreció el informe financiero correspondiente al mismo período. También fue impartida la charla titulada «Liderazgo para líderes», con Augusto C. Méndez, presidente ejecutivo y consultor de Progress Solutions Group.

El segundo encuentro con delegados se realizó el viernes 2 de septiembre en el salón de conferencias Don Luis Bisonó, ubicado en el edificio Padre Carlos Guillot. De nuevo el presidente del Consejo de Administración y el gerente general comunicaron, respectivamente, a los delegados todas las informaciones de proyectos y realizaciones, así



como los indicadores de Cooperativa San José durante el período mayo-agosto. En este encuentro el licenciado José Abelardo Estévez, acompañado por todos los demás miembros de Consejo de Administración, así como los directivos del Consejo de Vigilancia y el Comité de Crédito, hicieron entrega de un reconocimiento al licenciado Nelson López por su entrega y dedicación durante todos los años de servicio en los diferentes organismos directivos de Cooperativa San José.

Para finalizar las actividades con los delegados, el sábado 10 de diciembre se realizó, en un ambiente de alegría y confraternidad propio de la época, el encuentro navideño.





En el transcurso del año los delegados, como representantes de los asociados, son convocados por Cooperativa San José a participar en distintas actividades





# La inteligencia de negocios en el sector financiero



Randy Ferreras Goris

A medida que han pasado los años nos hemos percatado que los servicios financieros cada día son más personalizados y orientados a la satisfacción de nuestras necesidades. No obstante, esto no se debe a una simple cuestión de azar.

Las instituciones que conforman el sector financiero, principalmente en el sector cooperativo, encuentran diferentes desafíos ante la necesidad de definir productos y servicios vanguardistas para sus socios y esto depende en gran medida de la capacidad de análisis de la información que estas tengan.

En este punto las tecnologías de información toman un papel muy relevante al permitir la recolección, almacenamiento y procesamiento de datos generados por la operación de la entidad. Así se facilita el acceso a la información y se reduce el margen de error que pudiera existir al realizar una misma captura en varias ocasiones.

Cuando se piensa en un negocio inteligente es vital ser cautelosos con la información que se genera, ya que igual de importante es contar con información que saber manejarla e interpretarla. Para esto existen herramientas muy útiles como la inteligencia de negocios, también llamada *business intelligence*.

## ¿Qué es la inteligencia de negocios?

La inteligencia de negocios o *business intelligence* (BI) es el conjunto de procesos, aplicaciones y tecnologías que facilitan la obtención rápida y sencilla de datos provenientes de los sistemas de gestión empresarial para su análisis e interpretación, de manera que puedan ser aprovechados para la toma de decisiones y se conviertan en conocimiento para los responsables del negocio.

Esta tecnología actúa como un factor clave y estratégico para la organización, ya que provee de informa-

ción oportuna y confiable a quienes toman las decisiones para responder a las situaciones que puedan presentarse en la empresa, como son la entrada a nuevos mercados, el análisis de costos, la rentabilidad de una línea de productos o servicios, etc.

La importancia de la inteligencia de negocios radica en los siguientes factores:

- Ayuda a revelar las tendencias del negocio o del mercado.
- Puede conducir a la identificación de áreas en las que la eficiencia operativa se maximiza o puede mejorarse.
- Hace que el análisis de datos sea más comprensible y útil para los responsables de la toma de decisiones mediante el uso de tablas, gráficos y otras formas de representación visual.
- Proporciona un análisis de «qué pasaría si» ante diferentes decisiones o perspectivas de negocio posibles.

## **Beneficios de la inteligencia de negocios**

Algunas de las ventajas que puedes tener en tu empresa al utilizar la inteligencia de negocios son las siguientes:

**Incremento de la eficiencia.** Al contar con los datos de manera accesible y ágil las entidades pueden generar información de valor centralizada, la cual podrán visualizar en una única plataforma para aprovecharla de manera óptima para realizar análisis y tomar decisiones informadas y en tiempo.

**Respuestas rápidas a situaciones de negocio.** Para poder tomar decisiones en el momento indicado es importante contar con la información a la mano de manera sencilla y no perder tiempo en buscar y consolidar datos. Gracias al BI pueden tener las respuestas en minutos de manera clara y concisa por medio de reportes de indicadores y tableros de datos.

**Control de las áreas funcionales.** En todas las áreas se generan información de valor día a día, pueden aprovecharla de la mejor manera para conocer tendencias, proyectar datos, analizar escenarios, etc.

Además de las razones mencionadas previamente, la aplicación de la inteligencia empresarial puede traer múltiples beneficios para una empresa, entre los que destacan:

### **Ayuda a obtener información sobre los clientes**

Con una inteligencia de negocios eficaz las empresas pueden entender mejor a sus clientes analizando sus patrones. Esto les ayuda a crear mejores productos y experiencias de producto.

### **Mejora de la visibilidad de las operaciones empresariales**

Las organizaciones que aprovechan la inteligencia de negocios tendrán un mejor control de sus procesos empresariales debido a que tienen una mejor visibilidad de lo que ocurre en la organización.

Contar con una vigilancia activa sobre los procesos y procedimientos estándar ayuda a rectificar cualquier error con bastante rapidez.

### **Obtener información procesable**

Los datos procesables son aquellas métricas que realmente permiten tomar cualquier acción en lugar de ser solo un número que da una aparente confianza al ser escuchado.

Lo más importante a la hora de tomar cualquier decisión empresarial es disponer de datos suficientes que respalden la decisión.

Con los informes tradicionales no es tan fácil y conveniente obtener información procesable como lo es con la inteligencia de negocios.

### **Mejora de la eficiencia en toda la organización**

Disponer de un sistema de inteligencia de negocios adecuado mejora considerablemente la eficiencia de toda la organización. Esto, a su vez, repercute positivamente en los ingresos generales de la organización.

Al hacer accesibles datos significativos a varios equipos de la organización se reduce el tiempo de espera en las solicitudes de informes y se incrementa la productividad de todos los equipos de la empresa.

### **Disponibilidad de datos en tiempo real**

Un sistema de inteligencia empresarial proporciona datos en tiempo real en todo momento. Esto, a su vez, reduce el riesgo de cualquier posible error humano al preparar cualquier informe de datos críticos.

Tener acceso a los datos en tiempo real permite a la empresa mantenerse informada sobre la salud de la compañía en todo momento.

**Lo más importante a la hora de tomar cualquier decisión empresarial es disponer de datos suficientes que respalden la decisión**

# La pirámide de la información



## El futuro de la inteligencia de negocios

El uso adecuado de las herramientas de una entidad inteligente puede marcar una gran diferencia entre una organización que logra el crecimiento y una que no lo hace, entre un servicio al cliente de excelencia o uno deficiente, entre un manejo de inventarios eficiente y la pérdida de dinero y recursos, entre el éxito o fracaso de una organización.

La inteligencia de negocios evoluciona continuamente de acuerdo con las necesidades comerciales y la tecnología, por lo que cada año se identifican las tendencias actuales para mantener a los usuarios al día con las innovaciones. Es claro que la inteligencia artificial y el aprendizaje automático continuará creciendo y que las empresas pueden integrar los conocimientos de la IA en una estrategia de BI más amplia.

A medida que las empresas se esfuerzan por estar más orientadas a los datos aumentarán los esfuerzos para compartir datos y colaborar. Por ende, esto también incluye la seguridad de los mismos. La visualización de datos será aún más esencial para trabajar juntos en equipos y departamentos.

La inteligencia de negocios no es exclusiva del sector financiero, diversas industrias como la del comercio minorista, los seguros y el petróleo han adoptado la BI y cada año se unen más. Las plataformas de BI se adaptan a las nuevas tecnologías y a la innovación de sus usuarios.

Es por ello que en Cooperativa San José siempre nos mantenemos en la vanguardia de todos los avances a fin de brindar cada vez mejores productos y servicios para satisfacer las necesidades cambiantes de nuestros socios, para seguir siendo «tu mano amiga de siempre».





## «Cooperativa San José Premia a Mamá»



**Mercedes Carmen Estévez**

Un total de 263 madres socias de Cooperativa San José resultaron ganadoras del sorteo «Cooperativa San José Premia a Mamá».

Cada año Cooperativa San José exalta la condición de madre de nuestras asociadas y en el 2022 lo hizo a través de un sorteo que inició en el mes de mayo, otorgando un boleto de participación a las madres que hicieran cualquier tipo de transacción

en todas nuestras oficinas. El sorteo se realizó el 21 de junio de manera simultánea en todas nuestras sucursales.

El presidente del Consejo de Administración, Lic. José Abelardo Estévez, y el Lic. Juan Carlos Jáquez, gerente general, estuvieron presentes en el sorteo de nuestra oficina principal junto a su coordinadora, la Lic. Jenny Peña.

# Jornada de entrega de útiles escolares



Mercedes Carmen Estévez



Cooperativa San José, desde hace décadas, cada año escolar hace entrega de útiles a estudiantes de escasos recursos de las zonas de incidencia de la institución. Este año el acto formal de inicio de tan importante donación se realizó en la escuela Mercedes Batista, de la comunidad de San José de las Matas. La actividad empezó con el Himno Nacional y el izamiento de la bandera. La licenciada Jessenia Doñé, psicóloga, hizo la invocación a Dios.

La licenciada Yubelkis Gil, coordinadora del centro, dio la bienvenida a estudiantes y docentes, al tiempo que presentó a cada uno de los representantes de Cooperativa San José.

De igual modo, el director de la escuela Mercedes Batista, licenciado Rodolfo Gómez, agotó un turno para agradecer a Cooperativa San José por la donación de útiles escolares, además de los múltiples aportes que la institución hace en toda la Sierra y el resto del país, principalmente a los centros educativos.

Para culminar el acto, un grupo de estudiantes realizó un acróstico expresando las características más importantes que definen a la Cooperativa San José.

En esta jornada más de cinco mil estudiantes del período 2022-2023 recibieron el acostumbrado donativo de útiles escolares de tu mano amiga de siempre.



Más de cinco mil  
estudiantes del período  
2022-2023 recibieron el  
acostumbrado donativo  
de útiles escolares



# Los del 2005, a un paso de la universidad



Ansel Estévez Jr.

Grandes retos nos trae el 2023 a todas las personas, en especial a los que nacimos en el 2005, pues en poco tiempo entraremos a un nuevo mundo, con un desafío que resulta inquietante, donde las responsabilidades son aún mayores, pero al final entendemos que es un crecimiento tanto para nosotros como para nuestras familias. Por eso es tiempo oportuno para reflexionar con amplia perspectiva sobre el futuro que nos espera.

Desde niños soñamos con ser profesionales, algunos deseando ser médicos, otros contadores, algunos maestros y hasta ingenieros, pero la gran mayoría aún

no sabe por cuál carrera inclinarse, ya que los tiempos han cambiado drásticamente y por lo difícil que está la vida ese grupo ya no piensa en lo que le gusta, sino en encontrar la carrera más adecuada para solventar sus necesidades. Sin embargo, esto no es un pecado, más bien es una realidad.

No es secreto que hace no tanto tiempo en una familia de abogados o de médicos sus opciones eran únicamente seguir esos caminos porque había que continuar con el legado familiar, nadie podía pensar en una profesión distinta y se convertía en un disparate que decidieran estudiar algo



diferente. En la actualidad, aunque las cosas han cambiado, algunas veces nuestros padres no nos entienden de la manera como nos gustaría que lo hicieran. Especialmente en todo lo relacionado con nuestra educación, tema espinoso, sensitivo y serio que determinará el futuro profesional que nos depara. Por tanto, a la hora de escoger nuestra carrera universitaria debemos desarrollar varios aspectos de nuestro carácter social y emocional, puesto que vivimos una etapa de transición que nos llevará a ser más independientes:

**Adquisición de competencia.** Desarrollar habilidades intelectuales, físicas, manuales, de relaciones sociales y personales que faciliten nuestra adaptación al nuevo mundo.

**Manejo de emociones.** Capacidad para aprender a reconocer y controlar en forma eficaz nuestros propios sentimientos, logrando una mayor sintonía con el propio mundo afectivo y el de las demás personas.

**Lograr la autonomía.** Aprender a vivir y tomar decisiones sin el apoyo y presencia de nuestros padres. También actuar de forma independiente sin la compañía, apoyo, aprobación y afecto de nuestros familiares más cercanos.

**Adquisición de libertad en las relaciones interpersonales.** En esta etapa nosotros los jóvenes debemos aprender a ser menos ansiosos, menos defensivos y vulnerables, así como tener la capacidad de ser más espontáneos, amistosos y confiados como producto de la aceptación de nuestras propias características.

**Reconocimiento de propósitos.** Lograr tener mayor claridad en nuestros planes vocacionales y aspiraciones intelectuales, así como en el ámbito cultural y recreativo, tomando en cuenta que la palabra vocación se refiere a la inclinación o al interés que tiene una persona para dedicarse a un trabajo o a una determinada forma de vida. Al contrario, a lo que socialmente se cree, no es un don ni algo innato. La vocación se trabaja y aunque muchos no lo crean es una búsqueda personal que puede aparecer después de años de transitar distintas experiencias, incluso en la vejez.

En fin, la vida nos invita a creer en nosotros mismos y en lo que somos, siendo conscientes de que hay algo en nuestro interior que es más grande que cualquier obstáculo.

---

**Desde niños soñamos con ser profesionales, algunos deseando ser médicos, otros contadores, algunos maestros y hasta ingenieros, pero la gran mayoría aún no sabe por cuál carrera inclinarse**



## “Cooperativa San José Premia la Excelencia Académica”



# Cooperativa San José premia el mérito estudiantil y la excelencia académica



Mercedes Carmen Estévez

La Cooperativa San José, en cumplimiento con sus objetivos sociales y para reconocer el mérito estudiantil en los hijos de empleados y directivos de la Cooperativa San José y contribuir con el bienestar y el desarrollo de estos, así como también fomentar la excelencia académica en los estudiantes asociados e hijos de asociados, llevó a cabo los eventos «Premio al Mérito Estudiantil de Hijos de Colaboradores y Directivos» y «Cooperativa San José Premia la Excelencia Académica», este dedicado a los estudiantes socios o hijos de socios de nuestra institución.

Ambas actividades fueron encabezadas por el presidente del Consejo de Administración Lic. José Abelardo Estévez, y el gerente general, Lic. Juan Carlos Jáquez, desarrollándose las mismas en el Salón de Asambleas Cooperativa San José. Fueron premiados 204 estudian-

tes de nivel primario, secundario y universitario en referencia a su desempeño estudiantil en el período 2021-2022, quienes recibieron más de cuatro millones de pesos en premios.

Tanto el presidente como el gerente externaron sus felicitaciones a los estudiantes y reiteraron que Cooperativa San José siempre será la mano amiga que estará para apoyarlos.

El acto de premiación de los hijos de colaboradores y directivos fue amenizado por el grupo musical de Casa Arte y la premiación a los estudiantes socios con el Ballet Folclórico de Santiago.

Con este aporte Cooperativa San José ha contribuido grandemente con estos 204 estudiantes, futuros profesionales, que sin dudas estarán aportando sus conocimientos para construir una mejor República Dominicana.



Con este aporte Cooperativa San José ha contribuido grandemente con estos 204 estudiantes, futuros profesionales, que sin dudas estarán aportando sus conocimientos para construir una mejor República Dominicana



# Proyecto «Apoyamos, buen vivir rural», República Dominicana



Stephanie Rodríguez

Estudios recientes y las estadísticas públicas de la República Dominicana evidencian que las comunidades rurales y los sectores productivos agropecuarios vinculados a estas se encuentran en un estado de amenaza e incertidumbre. Muchas comunidades rurales están quedando deshabitadas a causa de la escasa inversión en estas zonas, lo que produce el desplazamiento constante hacia los centros urbanos industrializados en busca de mejoría y progreso social. Este escenario ha provocado que cada vez menos personas asuman el trabajo de la tierra como un medio de subsistencia y de vida digna.

Desde la Asociación de Instituciones Rurales de Ahorro y Crédito (AIRAC), en cooperación con la Confederación Alemana de Cooperativas (DGRV), se ha iniciado la implementación del proyecto «Apoyamos, buen vivir rural», contando con el respaldo e integración de cuatro cooperativas madrinadas: San José, Mamoncito, Sabaneta Novillo y Global.

Este proyecto en el país se encuentra en la fase inicial de una primera etapa con duración de tres años. Se resalta que Apoyamos se ha implementado

en Colombia por 6 años, aproximadamente, y también se desarrolla en la actualidad en Costa Rica, Ecuador, México y otras naciones de Latinoamérica. Con el mismo se pretende fomentar actividades económicas locales en diferentes zonas rurales del país a través de un esquema de cuatro componentes con metodologías apropiadas que garantizan el desarrollo efectivo de las asociaciones de productores, su liderazgo y sus procesos productivos, generándose así un crecimiento social y económico en las propias organizaciones, en las zonas donde se encuentran, consiguientemente, en el país.

La integración y la cooperación son principios y estrategias para sobrevivir y crecer en el entorno hiperconectado del mundo actual. Es por ello que se hace necesario integrar a las cooperativas a las redes colaborativas que faciliten operabilidad de las organizaciones, de modo que de manera mancomunada puedan aprovecharse las oportunidades y contrarrestar juntos las amenazas, sumando las fortalezas de cada ente productivo y superando las debilidades con la ayuda de todos los equipos involucrados.







Se ha iniciado la implementación del proyecto «Apoyamos, buen vivir rural», contando con el respaldo e integración de cuatro cooperativas madrinas: San José, Mamoncito, Sabaneta Novillo y Global



Si se trabaja en redes se aprovechan las cualidades de cada uno en favor del todo que representa la red misma. Asimismo, las debilidades se disipan porque las experiencias y aportes de los demás proporcionan lo que puede hacer falta para la obtención de los objetivos.

En una red no todos los miembros están en igualdad de condiciones, los objetivos que persiguen y los recursos con los que cuentan son distintos. No obstante, esa es una de las virtudes de una red, la diversidad de actores que, al trabajar juntos, pueden complementarse para alcanzar el propósito trazado. Esa red de entes heterogéneos y diversos se convierte en un espacio de crecimiento y enriquecimiento de la oferta de productos, servicios y beneficios sociales para la comunidad.

Dentro de los beneficios que genera el trabajo en red destaca el aumento de la capacidad de negociación y de gestión, gracias a los procesos colaborativos entre las organizaciones integradas. Véase a continuación una lista ampliada de las bondades del trabajo en red:

- Oportunidad de alcanzar economías de escala que mejoren la negociación con proveedores.
- Ampliación del portafolio de productos y servicios, sumando las capacidades de cada asociación que conforma la red.
- Implementación de centros de servicios compartidos para los procesos de apoyo, logrando que se aumente y profesionalice la gestión y la capacidad de respuesta a cada empresa asociada a redes, con significativas disminuciones de costos.
- Creación de vínculos fuertes gracias al componente de la confianza entre los miembros, quienes establecen una relación de pertenencia con los asociados.
- Actualización de la información y conocimiento que demanda la red. Este componente permite estar al tanto de los cambios en el entorno y prepararse para innovar y eficientizar procesos.

El proyecto Apoyamos inició en la República Dominicana en el año 2022 y se formaliza con la contratación y selección de un equipo de doce educadores socioempresariales, un auxiliar administrativo y una coordinadora de proyecto.

El 3 de mayo de 2022 el programa se lanza con la formación de los educadores socioempresariales en el ámbito de planeación, acción y ejecución de los procesos a seguir en lo adelante.

En los primeros siete meses de ejecución se han realizado visitas al campo, levantamiento de información de cada cooperativa agropecuaria, asociación y/o grupos de productores, a los cuales se acompañan, y se han identificado las necesidades a cubrir con educación, desde la línea de My.Coop, que es el material didáctico que sirve de guía para el acompañamiento a las instituciones aliadas.

---

**Dentro de los beneficios que genera el trabajo en red destaca el aumento de la capacidad de negociación y de gestión, gracias a los procesos colaborativos entre las organizaciones integradas**

---

Dentro de las instituciones con las que se han concretizado alianzas hay entidades educativas y gubernamentales en pos de aunar esfuerzos y planificar en conjunto actividades que permitan el acompañamiento de los campesinos de las zonas Sierra y Noroeste del país. Entre ellas se destacan:



**Universidad ISA**

Apoya con ofertas educativas y gestión de capital humano para la contratación en áreas necesarias, como son los agrónomos e ingenieros en alimentos.



**Plan Sierra**

Apoya con información a las asociaciones presentes en las zonas de intervención y colabora en la ejecución de planes conjuntos.



**Instituto de Desarrollo del Noroeste**

Contribuye en el uso y facilitación de instalaciones, así como con la contratación de expertos para áreas específicas.



**Ministerio de Industria, Comercio y Mipymes**

Aporta con planificación de capacitaciones para las asociaciones rurales y asesoramiento en los procesos gubernamentales de formalización jurídica.



**Agencia de Desarrollo Económico y Territorial de Dajabón**

Facilita la conexión en red de las asociaciones de ese entorno.

Estas alianzas permiten articular acciones para consolidar las cooperativas de producción y las agropecuarias, fomentando el desarrollo local por medio de la formación enfocada en la asociatividad y el fortalecimiento empresarial. También propician el compartir conocimientos sobre administración financiera y manejo de herramientas organizacionales.

En ese tenor, este tipo de integración permite la creación de mesas técnicas de trabajo para el diseño de cronogramas de visitas, seguimiento y análisis de los resultados alcanzados. Asimismo, facilita el uso de las instalaciones para actividades conjuntas.

Apoyamos tiene presencia, actualmente, en las provincias de Dajabón y Santiago Rodríguez, demarcaciones de vocación agropecuaria. La primera se destaca por su producción ganadera y de casabe y la segunda en la producción de casabe, con inclusión de agroindustria, comprendiendo asociaciones y cooperativas especializadas en estos ramos.

El proyecto también opera en la provincia de Santiago, cuyos rubros de producción son más variados. Entre ellos podemos citar los

agropecuarios, complementados con proyectos agroindustriales, contando con un alto potencial para el mercado interno. En Santiago, además de las asociaciones de productores, las cooperativas y las entidades educativas y de gestión de personal, se integran a las redes las asociaciones de servicios de turísticos.

En el período de ejecución desarrollado durante el 2022 el proyecto trabajó con los datos de 120 organizaciones, las cuales fueron visitadas, encuestadas y analizadas. Tras los estudios correspondientes se han aprobado 65 de estas entidades para permanecer en el proyecto. En las fases sucesivas dichas organizaciones serán tratadas de manera individual, bajo los componentes de fortalecimiento, educación, inclusión financiera, consumo responsable y conexión en red.

Basados en los resultados obtenidos y en los diagnósticos encontrados en cada organización el reto ahora es ganar la confianza y el empoderamiento de todos los implicados en el proceso de éxito del proyecto «Apoyamos, buen vivir rural», para lograr juntos los resultados esperados.

# Emmanuel Roque: **un virtuoso** de la música



**Piero Espinal Estévez**

Educador, músico y cantautor. Nació en Santiago de los Caballeros y muy allegado a San José de las Matas.

Egresado de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM) como Licenciado en Filosofía Pura, en 1995.

Realizó, además, un bachillerato en Guitarra Clásica y Dirección Coral realizados en la Escuela de Bellas Artes y en el Instituto de Cultura y Arte (ICA), de Santiago de los Caballeros.

Ejerció la docencia durante 10 años en las escuelas Emma Balaguer y Anacaona Almonte y en la PUCMM. Fue técnico del Distrito Escolar 0804.

Emigró a la ciudad de New York en 2004, donde continuó la docencia como servicio comunitario y luego como una profesión en la P.S.19Q Marino Jeantet School, de Corona, Queens.

Imparte docencia tanto a nivel grupal como individual a aquellos interesados en iniciarse en la guitarra y el canto. También funge como director coral en conciertos seculares y religiosos.

Realiza servicios pastorales y litúrgicos en varias parroquias de la diócesis de Brooklyn y Queens.

Dice Roque que «a muy temprana edad descubrí que la música era mi gran pasión y la guitarra mi cómplice y compañera de toda mi vida profesional y espiritual, siempre estoy asociado con ella».

A partir de la guitarra inició la búsqueda de otros instrumentos de cuerdas pulsadas de diversos lugares del mundo, los que ejecuta con gran virtuosidad. Entre estos instrumentos se destacan la pipa, de China; el n'goni, de los países de África occidental; el bouzouki, de Grecia; el cümbüş, de Turquía; el djeli ngoni, de Malí; el charango, de la región andina de Sudamérica; la balalaika, de Rusia; el setar, de Irán; la jarana jarocho, de México; el ukelele,



De izquierda a derecha djeli ngoni, charango, balalaika, setar, jarana jarocho y laúd egipcio



De izquierda a derecha pipa, ngoni, bouzouki y cümbüş

de Hawai; el cavaquinho, de Portugal; el banjo, de Estados Unidos; el laúd egipcio, el tres cubano, el cuatro venezolano y el tiple colombiano.

Mr. Roque, como le dicen sus alumnos y allegados, es también compositor y arreglista. Ha compuesto música para obras de teatro y *performances*.

Es miembro de The Teaching Artist Association desde 2008, que es una institución sin fines de lucro que reúne a muchos músicos y artistas de todas partes del mundo en la ciudad de New York.

Actualmente se desempeña como director litúrgico musical en las parroquias Blessed Sacrament y Our Lady of Sorrows, de Jackson Heights y Corona.

«A muy temprana edad descubrí que la música era mi gran pasión y la guitarra mi cómplice y compañera de toda mi vida profesional y espiritual, siempre estoy asociado con ella»





# Cooperativa San José celebra asambleas zonales



**Mercedes Carmen Estévez**

El proceso de celebración de asambleas zonales o asambleas de socios del año 2022 inició el sábado 14 de mayo. Nuestra institución está compuesta por 10 zonas que son: New York, donde celebramos la primera asamblea, seguido de Centro, Peñita y Ojo de Agua; Villa Duarte, Barrio Lindo y Las Palmas; Pueblo Nuevo, Villa Esperanza y Las Caobas; Pedregal y comunidades aledañas, Los Montones y comunidades aledañas, Inoa y comunidades aledañas, El Rubio y comunidades aledañas y Santiago.

Todo este proceso terminó el jueves 9 de junio, para dar paso a la preparación y celebración de nuestra asamblea general ordinaria anual.

En estas asambleas los miles de asociados que asisten tienen la oportunidad de conocer los informes correspondientes a las acciones que lleva la Cooperativa tanto a nivel financiero como a nivel social y los mismos participan con voz y voto para presentar propuestas y para la elección de los delegados que le representarán ante la asamblea general.



# Cooperativa San José celebra su asamblea 71



**Mercedes Carmen Estévez**

Para culminar con el proceso asambleario, luego de haber celebrado las asambleas zonales correspondientes, el domingo 3 de julio la Cooperativa San José celebró su Setuagésima Asamblea General Ordinaria Anual y Vigésimo Quinta por Delegados. Este evento democrático se llevó a cabo en el Salón de Asambleas Cooperativa San José.

En esta asamblea, donde participaron 97 delegados de las diferentes zonas que la componen, así como también invitados especiales, representantes de la sociedad civil y de los sectores cooperativo y financiero dominicano, se dieron a conocer los resultados del desempeño institucional en el año 2021.

En su mensaje de asamblea el presidente del Consejo de Administración, Lic. José Abelardo Estévez, destacó que el año 2021 inició con la llegada del nuevo gerente general de la institución, el Lic. Juan Carlos Jáquez, un ta-

lento de Cooperativa San José que ha tenido una trayectoria exitosa y profesional, en quien se conjugan las cualidades de la capacidad y la experiencia. También mencionó los nuevos servicios y la actualización de las normativas de crédito y cobranza, elaboración y puesta en vigencia del Manual de Administración de Riesgos, el Manual de Procesos, la Matriz de Procesos y el Mapa de Procesos, así como la actualización del Manual de Funciones y la metodología de manuales y escala salarial. Además, informó que ingresaron 13 744 nuevos asociados durante el año 2021, significando esto un crecimiento de un 39.49 % con relación al 2020.

Luego del licenciado Estévez hizo uso de la palabra el Lic. José Alberto Contreras, director de Asistencia Técnica del IDECOOP, quien manifestó que tiene la convicción de que la asamblea general de una cooperativa es el







encuentro de la esperanza, porque es donde se mira al futuro. Dijo que «lo que hace grande a la Cooperativa San José no es su volumen económico de capital de activos, lo que hace grande a esta cooperativa y por lo que se ha reconocido a lo largo de su trayectoria es, sin dudas, su compromiso, su capacidad, de servicio y sobre todo sus aportes al desarrollo de la comunidad, lo que es un orgullo para todos».

El Lic. José Abelardo Estévez, quien presidió la asamblea, procedió a informar el quorum reglamentario y sometió para aprobación la agenda para los trabajos propios de la asamblea.

Acto seguido el Lic. Juan Carlos Jáquez, gerente general, presentó un informe sobre las ejecutorias del 2021. Explicó de manera amplia sobre el crecimiento de la cartera de

crédito, la distribución de las captaciones, de la eficiencia en el manejo de los recursos de la institución y resaltó que, de los nuevos socios, los cuales ingresaron en el período del cual se hace referencia, el mayor porcentaje corresponde a mujeres.

De igual manera trató sobre los temas que tuvieron repercusiones directas a favor de los socios, entre los que destacamos aspectos de negocios, jurídicos, talento humano, riesgos, tecnológicos, de calidad y procesos y *marketing*. Resaltó también que Cooperativa San José, al término del año 2021, contaba con más de 180 000 asociados y 21 218 millones de pesos en activos.

Agradeció a todos los directivos por sus valiosos aportes y por las acertadas decisiones en beneficio de la institución, así como también por la oportunidad que recibió al ser elec-

to para ocupar la posición de gerente general, ya que es un privilegio poder servir a quienes confían en Cooperativa San José.

Finalizada la presentación del licenciado Jáquez, y conforme a la normativa, se procedió al proceso de elección de los nuevos directivos, dando como resultado tres nuevos miembros titulares y seis suplentes.

Para clausurar la exitosa asamblea general 71 de Cooperativa San José los asambleístas e invitados especiales compartieron un almuerzo.

Cooperativa San José nueva vez se consolida como una institución que cumple su compromiso con legalidad y transparencia, tanto para sus más de 190 000 socios como para la comunidad en general, quienes le han brindado su confianza durante más de 71 años.

# Consejos **directivos**



## **Consejo de Administración**

Fidel Guillén, tesorero; Andrés Bisonó, vicepresidente; Rhina Rodríguez, segunda suplente; José Abelardo Estévez, presidente; Dominica Bueno, primera suplente; Piero Espinal Estévez, vocal; Gabriel Ferreira, secretario



## **Consejo de Vigilancia**

Aníbal Abreu, secretario; Ramón Percio Azcona, presidente; Haliday Saturria, vocal; Pamela Guillermo, primera suplente; Félix Ortega, segundo suplente




### **Comité de Crédito**

Moisés Sierra, primer suplente; Diego Peralta, vocal; Alfredo Jiménez, presidente;  
Julio César Rodríguez, secretario; Manuel Rodríguez, segundo suplente



### **Comisión de Educación**

Piero Espinal Estévez, presidente; Yolanda Espinal Martínez, secretaria; Nelson López, miembro; Domínica Bueno, miembro; Pedro Torres, miembro

A hookah with a glass base and metal frame, emitting thick white smoke. The scene is lit with vibrant blue and red lights, creating a dramatic atmosphere.

# El uso de váper y hookah en nuestros jóvenes Aspectos legales



Gabriel Ferreira

Quiero aclarar que con este escrito no pretendo herir sentimientos ni mucho menos dañar a personas o negocios en particular, lo único que deseo es llamar la atención y contribuir al bienestar, a la buena salud de todos, pero en especial de nuestros jóvenes de San José de las Matas, y por qué no a nivel nacional, lo que se reduce a un derecho fundamental consagrado por la constitución y las leyes adjetivas, para el sano desarrollo de los mismos.

La Ley 136-03 (Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes) y la Ley 16-19 prohíben el uso de la hookah en lugares públicos y privados.

El Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de Niños, Niñas y Adolescentes (Ley 136-03) considera o más bien define lo que es un niño o niña a toda persona desde su nacimiento hasta los doce años, inclusive, y adolescente a toda persona desde los trece años hasta alcanzar la mayoría de edad.

En estos nuevos tiempos existe un término denominado «vapeo», que no es más que el uso de un dispositivo alimentado por baterías llamado cigarrillo electrónico, que calienta un líquido para obtener un vapor que se puede inhalar y que contienen nicotina (la droga adictiva en el

---

**La Ley 136-03 y la Ley  
16-19 prohíben el uso  
de la hookah en lugares  
públicos y privados**

---

tabaco) en diferentes grados, saborizantes atractivos y otros químicos.

«Los adolescentes se sienten claramente atraídos por la tecnología comercial y los aromas que se ven en los dispositivos de vapeo». También en algunos casos lo pueden usar con marihuana, aceite de hachís u otras sustancias, lo que puede suponer riesgos de salud graves pero evitables.

La exposición a la nicotina durante la juventud puede llevar a la adicción y causar un daño al desarrollo del cerebro a largo plazo.

«Vapear está llevando a los jóvenes al uso de la nicotina y la adicción a la nicotina, no a alejarse de ella, sin embargo, es urgente que los adolescentes comprendan los posibles efectos que el vapear genera en la salud general, el desarrollo del cerebro en el adolescente y el potencial de adicción».

El aerosol del cigarrillo electrónico puede causar enfermedades pulmonares, enfermedades cardíacas y cáncer.

¿Cómo saber si mi hijo usa váper? Estos dispositivos no huelen como los cigarrillos normales. Pero hay que tomar en cuenta y fijarnos si nuestros hijos cambian su comportamiento, su estado de ánimo o patrón de sueño porque puede indicar una adicción. Debemos conocer bien los distintos envases en el que vienen estos cigarrillos electrónicos en forma de bolígrafos o memorias USB.

Por otro lado está el uso de la hookah en jóvenes y adultos, lo que se ha vuelto una mala práctica al compartir la boquilla, están expuestos a la transmisión de enfermedades como tuberculosis, herpes labial, papiloma humano, hepatitis, cáncer de pulmón y la destrucción de los dientes por causa del sarro.

Si bien es cierto que el uso de la hookah es un acto social propio de los países orientales, los cuales la utilizan para fumar un tabaco especial de distintos sabores, que puede ser compartida por varias personas, no es menos cierto que en la República Dominicana se le está dando un uso in-

adecuado a dicho artefacto. El incremento de su uso como moda en jóvenes y adolescentes constituye un peligro para la salud física y mental de esta franja vulnerable de la sociedad dominicana, convirtiéndose en un atractivo para los jóvenes, adolescentes y estudiantes, ya que no solo recurren al tabaco, sino que están empleando otras sustancias ilícitas, provocando un consumo mayor de drogas en algunos casos, llegando a los centros de estudios, parques recreativos, colmados, bares y discotecas, en los cuales este objeto se les alquila a los presentes sin tomar en cuenta las condiciones de salubridad y de la supervisión de las sustancias que serán inhaladas, en franca violación de la ley. El hecho de no conocer la ley no lo exime de responsabilidades, pues la Ley 16-19, del 28 de febrero de 2019, prohíbe el uso de la hookah en lugares públicos y privados en todo el territorio nacional, cerrados bajo techo y en vehículos destinados al transporte de pasajeros.

Prevé sanciones de cinco a diez salarios mínimos del sector público a los propietarios de lugares públicos y privados que permitan o toleren el uso de hookah en sus establecimientos. Sanción por uso con la pena de cinco a quince salarios mínimos del sector público a toda persona que utilice la hookah en los lugares descritos más arriba. La violación a las disposiciones de la presente ley dará lugar a la incautación e inmediata destrucción de la hookah y de sus componentes.



**El aerosol del cigarrillo electrónico puede causar enfermedades pulmonares, enfermedades cardíacas y cáncer**

# Charlas ofrecidas

por Cooperativa San José



Mercedes Carmen Estévez |



Piero Espinal Estévez

## Educación financiera

El compromiso con la comunidad es un principio que Cooperativa San José cumple de diversas maneras, no solo para el beneficio de sus asociados, sino de la comunidad en general. Es por esto por lo que nuestros esfuerzos también se emplean en llevar educación financiera a nuestros socios, directivos y colaboradores.

Durante el año 2022 realizamos un curso taller para delegados y directivos en el mes de marzo y una serie de charlas para estudiantes de nivel secundario, las cuales se efectuaron en los meses de octubre y diciembre, siendo el facilitador de estas el Sr. Joaquín Hernández, pasado gerente general y asesor del Consejo de Administración de Cooperativa San José.

En ese mismo sentido trabajaron con niños de primaria nuestros colaboradores Williams Reyes, en la zona de San José de las Matas, y Osaris Rivera en la ciudad de Santiago.

Un promedio de dos mil personas tuvo la oportunidad de participar de tan importantes actividades de educación financiera, que, en el caso de los estudiantes de primaria, al mismo tiempo recibieron charlas de cooperativismo.

## Conversatorio «Derechos y deberes de los contribuyentes. Beneficios de formalizar mi negocio»

El Lic. Diego Peralta, miembro del Comité de Crédito de nuestra institución, sostuvo un conversatorio con 42 dueños de pequeños negocios, a quienes les explicó la importancia que tiene formalizar su negocio, así como también los deberes y derechos de los contribuyentes.

Esta actividad se enmarcó en las actividades que se desarrollaron con motivo de celebrarse el mes de las cooperativas y se llevó a efecto el jueves 27 de octubre en el Salón de Conferencias Don Luis Bisonó, del edificio Padre Carlos Guillot.



## Charla «Envejecimiento en salud»

Como un aporte a su pueblo natal, San José de las Matas, el Dr. José Goris Espinal (Chelo), impartió una importante charla titulada «Envejecimiento en salud», dirigida, como su nombre lo indica, a personas adultas.

El doctor Goris, quien se ha destacado cómo médico en la ciudad de Nueva York, se le reconoce también por su solidaridad con los más necesitados y además es delegado de la Cooperativa San José en la zona de New York.

Esta actividad se realizó en el Salón de Conferencias Don Luis Bisonó del edificio padre Carlos Guillot, con la presencia de un nutrido grupo de personas de San José de las Matas y comunidades aledañas.



## Conferencia «La geopolítica para comprender las relaciones internacionales»

11 de noviembre de 2022 tuvimos el privilegio de contar con la presencia del afamado conferencista Iván Gatón, quien dictó la conferencia «La geopolítica para comprender las relaciones internacionales» en el Salón de Conferencias Don Luis Bisonó, del edificio Carlos Guillot.

En esta actividad Gatón nos dio un recorrido por los principales hechos históricos desde la antigüedad hasta la guerra entre Rusia y Ucrania.

Durante más de dos horas el público asistente se mantuvo expectante escuchando las sabias explicaciones de Gatón, quien compartió una parte de su universo de conocimientos.





Estudiantes de piano con su profesor Hermes Rodríguez



Niñas en clase de pintura



Ensayos de ballet en el parque municipal de San José de las Matas



El profesor Franklin de Mesa dirige un concierto en el parque municipal

# Fundación San José para el Desarrollo



**José Félix Santiago**

La Fundación San José para el Desarrollo es una institución sin fines de lucro que propicia el desarrollo y acompañamiento para mejorar la calidad de vida e incidir positivamente sobre el medioambiente, el arte y la cultura e impactar en la sociedad mediante el fortalecimiento de los mejores valores de la convivencia humana, haciendo énfasis en La Sierra.

Nos cobija el séptimo principio cooperativo: la preocupación por la comunidad, mandato este que la Cooperativa cела como guardián para el cumplimiento mediante el trabajo sostenido y de desarrollo en su área de influencia con políticas aprobadas por los normativos.

Nuestros pasos como entidad dedicada a fines de interés general se basan en la filantropía, el amor a la humanidad y el aporte de capital para el bien común, difundir el arte y la cultura entre todos, apoyar para lograr mejor salud, mejor educación y capacitación. Apoyar en la mejora de viviendas, apoyar acciones deportivas y acciones comunitarias de toda índole son nuestros desafíos que gustosos aceptamos.





Entrega de certificados a estudiantes de Casa de Arte



Donaciones a necesitados vía las iglesias



Donación de medicamentos



Donación de útiles escolares





Donación de carretillas a personas especiales para incorporarse a la vida laboral



Apoyo para reconstrucción de vivienda



Participación en actividad medioambiental (sistema silvopastoril)



Público en la presentación del proyecto para un museo en nuestro pueblo



El director de la Fundación, José Félix Santiago, imparte una charla a deportistas



Apoyo al deporte



Actividad por el Mes de la Sensibilización sobre el Cáncer de Mama



Celebración del Día del Padre



Llicel Estévez imparte curso de estilismo de peluquería



# Nuestros pinos están siendo atacados



Alfredo Jiménez

«Los pinos están siendo atacados por un insecto conocido como escarabajo del *Ips calligraphus*. Este insecto es la peste de pino más destructiva y ataca cuando los árboles están débiles, generalmente en tiempo de sequía».<sup>1</sup>

En el medioambiente los recursos forestales enfrentan desafíos sin precedentes debido a los daños que los seres humanos les hemos causado, el ataque de plagas y los efectos del cambio climático. Además de afectar su potencial económico también disminuyen su capacidad de captura de carbono, de prevenir la erosión del suelo y proporcionar las condiciones adecuadas para la vida de los seres vivos.

A nuestros estimados lectores de esta revista les presentamos una reseña de las acciones que se deben realizar para contribuir al manejo del escarabajo de la corteza del pino. Este escarabajo, desde 2018, ha estado atacando los pinares en los municipios de

Jánico, San José de las Matas, Monción y San Ignacio de Sabaneta.

El Plan Sierra realizó un esfuerzo extraordinario aplicando un plan de contención de la epidemia del *Ips*, con el que se logró detener su ataque en el área de intervención de la institución. Sin embargo, su presencia se mantiene y puede en cualquier momento volver a presentar nuevos ataques en nuestros pinares debido a las altas temperaturas y al registro de bajos niveles de lluvia que se están presentando. Sumados estas dos variables a los efectos del cambio climático se podría esperar una mayor cantidad de generaciones del insecto por año y provocar que este aumente su capacidad de ataque.

El escarabajo es un coleóptero que se aloja bajo la corteza del pino, convirtiéndose en el principal problema fitosanitario de los pinares naturales y plantados en el país, logrando secarlo de manera rápida cuando los árboles están débiles y no pueden producir resina para defenderse del insecto.

Los ataques más severos del *Ips* en República Dominicana se han producido en los años 1975, 1985 y 2015, junto a las mortandades sin precedentes registradas en los años 2018 y 2019, períodos en los que la sequía causó en nuestros pinos un estrés hídrico que produjo la muerte de miles de pinos jóvenes.

<sup>1</sup> «Ataque del escarabajo del pino en la vertiente norte de la cordillera Central». Comisión Presidencial para el Ordenamiento de la Cuenca del Río Yaque del Norte-Plan Sierra. Enero 2019.



## ¿Cómo reconocer que los árboles de pino están siendo atacados por el escarabajo?

Los árboles presentan pequeños hoyos en el tronco que se ven acompañados de aserrín que el insecto bota, según va abriendo sus galerías para penetrar y entrar al árbol, el cual expulsa resina para repeler su ataque. La emisión de resina muchas veces no se observa si el árbol se encuentra en estado de estrés hídrico o debilitado.

Con la apertura de estos hoyos el macho perfora la corteza del árbol para preparar su cámara nupcial, donde se aparea con 3 o 4 hembras, las que de inmediato comienzan a poner huevos que dan lugar a su multiplicación. Al mismo tiempo crean una gran cantidad de galerías, proceso mediante el cual cortan el tejido del floema, interrumpiendo así la circulación de nutrientes y de agua necesaria para su alimentación, provocando la mortandad de la planta de manera muy rápida.

## ¿Qué debe hacer el propietario del bosque cuando observa que sus árboles en la plantación están débiles?

El propietario debe estar vigilante de su plantación de pino para asegurarse de que sus árboles estén realmente libres de ataques por el escarabajo de la corteza del pino.



Si los árboles no son vigilados de manera frecuente es posible que cuando el propietario se dé cuenta ya sea tarde y los árboles ya estén atacados y hasta encuentre que ya hay pinos que están muertos.

Si se presenta la situación anterior el propietario debe solicitar de inmediato el permiso correspondiente a las autoridades del Ministerio de Medio Ambiente y de inmediato proceder a realizar las actividades siguientes:

- Cortar los árboles verdes que rodean a los que ya están secos y que está comprobado que el insecto se encuentra debajo de la corteza de estos.
- Descortezar el árbol de inmediato se corte.
- Asperjar de inmediato la corteza con una solución de cipermetrina en una concentración de 1 mililitro por litro de agua, utilizando una bomba de aspersión para evitar que el insecto se siga multiplicando.

Se recomienda sacar los árboles del bosque una vez hayan sido descortezados.

En caso de tener dudas de que sus árboles están afectados o si observa que los árboles de su parcela o de su alrededor están amarillentos, por favor póngase en contacto de inmediato con el personal del Plan Sierra o llamar al teléfono 809 578 8249.



# Liga de softbol Amigos de Sajoma dedica torneo a Cooperativa San José



Luis Bautista

La liga de softbol Amigos de Sajoma dedicó la final de su torneo a la Cooperativa San José, evento que fue celebrado en Brooklyn, New York, el 8 de octubre de 2022.

En el desarrollo del torneo fue entregado un reconocimiento a la Cooperativa San José por el apoyo brindado. También fue reconocido por sus aportes a la liga el doctor Piero Espinal Estévez, quien es miembro del Consejo de Admi-

nistración y presidente de la Comisión de Educación de la Cooperativa.

En representación de la institución estuvo Carlos Estévez (Calín), delegado nuestro en la zona de New York, y quien recibió el reconocimiento otorgado a Cooperativa San José. Además, el señor Estévez tuvo el honor de hacer el lanzamiento de la primera bola.

La narración y maestría de ceremonias del torneo fue responsabilidad de



Carlos Tatis, quien también es delegado de la Cooperativa para la zona de Santiago.

El presidente de la liga Amigos de Sajoma, José Ureña (Checo), al final del torneo, expresó su agradecimiento por el apoyo recibido para la realización de tan importante evento deportivo.



# Crianza positiva: herramienta clave para la armonía familiar



Alexandra Aquino

Muchos padres se pueden preguntar qué han hecho mal para que sus hijos presenten ciertas conductas inadecuadas, que no han sido modeladas en el hogar, y que suelen provocar malestar y descontento en el entorno familiar. Existe un esquema de crianza caracterizado por el cuidado, seguridad y orientación de los niños, niñas y adolescentes en procura del desarrollo integral de los menores, nos referimos al modelo de crianza positiva.

Según el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) la crianza de los hijos debe tener como principio el respeto, la sensibilidad, la igualdad y el amor. Bajo este modelo los progenitores o cuidadores tienen el compromiso y responsabilidad de proporcionar un ambiente protector, libre de maltratos y castigos que provoquen humillación como golpes, amenazas, críticas atemorizantes y otros que vayan desmedro de la autoestima del infante y adolescente.

Un elemento clave del estilo de crianza positivo es el buen trato, el cual consiste en «tratar a los niños, niñas y adolescentes como seres humanos, que tienen derechos, y no como propiedad de papá, mamá o cualquier otra persona».<sup>1</sup>

Autores, como Souto,<sup>2</sup> manifiestan la importancia de la humanización de la crianza y con ello ambientes familiares estables.

Dentro de los beneficios que implican formar a los niños, niñas y adolescentes desde la crianza positiva están:

- Clima familiar armónico.
- Refuerza el principio de igualdad y reduce la lucha de poder entre los miembros de la familia.
- Desarrollo de autoestima y autopercepción saludable.
- Comunicación afectiva y efectiva con los padres.
- Resultados permanentes y eficaces en el tiempo de los principios aprendidos.

- Educar desde este modelo no es dejar de lado la autoridad que reviste la parentalidad, significa educar desde el respeto y dignidad de los niños, niñas y adolescentes.



---

**Un elemento clave del estilo de crianza positivo es el buen trato, el cual consiste en «tratar a los niños, niñas y adolescentes como seres humanos, que tienen derechos, y no como propiedad de papá, mamá o cualquier otra persona»**

---

<sup>1</sup> Artículo «Herramientas para la crianza positiva y el buen trato. Una educación de niñas, niños y adolescentes sin violencia». [www.unicef.org](http://www.unicef.org)

<sup>2</sup> Souto, Karen: *La importancia de la crianza positiva para el desarrollo infantil y prevención del maltrato*. Universidad de la República Uruguay, Facultad de Psicología. 2019.







# Torneo de beisbol copa Cooperativa San José



Luis Bautista

El domingo 20 de febrero de 2022 fue la fecha en que inició el torneo de beisbol superior del municipio de San José de las Matas, el cual fue dedicado al Sr. Eleuterio Espinal, por su inestimable colaboración al desarrollo del deporte en La Sierra.

Al acto de inauguración de tan importante torneo asistieron miembros representantes de la Cooperativa San José, acompañados de Lic. José Abelardo Estévez, presidente del Consejo

de Administración, quien hizo entrega de la copa que se disputó en esa justa beisbolista, y exhortó a los deportistas a jugar con disciplina e hizo hincapié que Cooperativa San José siempre ha sido la mano amiga del deporte serrano.

Cooperativa San José siempre estará dispuesta a apoyar y fomentar todo aquello que sea de beneficio y desarrollo para la comunidad.

# Viaje al pico Duarte por Mata Grande



Joaquín Hernández Santelises

Cuando se comienza a subir las estribaciones que conducen al valle de Bao se va en dirección oeste y finalmente se hace un giro sur. La vegetación es tupida, formada por bosque húmedo. Predominan las latifoliadas y una gran variedad de bejucos.

Dos ríos flanquean el camino al valle: el Baito y el Bao. El primero nace en La Rusilla y el segundo en el mismo centro del valle. Ambos forman lo que se conoce como La Medianía, por la división natural que conforman estas dos fuentes acuíferas.

En este paisaje se pueden observar los hermosos papagayos, aves de colorido plumaje y que solo habitan en algunas zonas del país. También es frecuente escuchar el inconfundible silbido del jilguero, otra ave propia de la cordillera Central.

Cuando se divisa el valle el visitante se queda extasiado y la frase que más se escucha es: «¡Qué hermosa es la naturaleza!» Una llanura de 6 kilómetros de largo por 4 de ancho, despoblada de vegetación y bordeada de un espeso bosque de pino. Decenas de arroyue-

los y manantiales van conformando el origen del río Bao.

Forma el valle una depresión natural en forma de canoa. Colinda al este con La Pelona, al oeste y al sur con dos estribaciones pobladas de extensos pinares.

Al caer la tarde la niebla cubre los bosques de pinos que rodean el valle y en el firmamento la Luna inicia su recorrido hacia el oponente sirviéndole de testigo a millones de estrellas, todo conjugado con un silencio que solo es interrumpido por el arrullo del río o el sonido de un ave nocturna. El termómetro comienza a descender y solo hay espacio para la nocturnidad, el silencio y la meditación espiritual.

El olor a café recién colado y las voces de los guías nos despiertan. El termómetro registra 4 grados bajo cero y con los primeros rayos de sol comienzan los preparativos de la próxima meta.

La más grande de nuestras aves de rapiña, el guaraguao, como regalo de despedida, vuela y planea en un cielo azul y limpio, propio del invierno de estas serranías.

## Ascenso a La Pelona

Esta montaña, de una altura de 3085 metros sobre el nivel del mar, es menor en unos pocos metros que el pico Duarte.

Es de extraordinaria belleza. Su vegetación natural son extensos pinares, helechos de gran tamaño y musgos. El canto del jilguero te va acompañar gran parte del camino. Durante el ascenso te sorprenderás de maravillosas vistas en lontananza.

La temperatura es muy agradable y los meses de invierno se torna fría y en ocasiones se complica con aguanieve. En una parte del camino podrás notar que las nubes y la neblina te mojan el rostro y a lo lejos se puede divisar ese espectáculo de la naturaleza que es el valle de Bao.

De repente aparece una ladera llena de piedras de color marrón y sin ninguna vegetación. Los guías la han bautizado con el curioso nombre de «el conuco del diablo».

Después de horas de camino llegamos al valle de Lilís. La distancia entre La Pelona y el pico Duarte es de más o menos 1.5 kilómetros. Este vallecito se caracteriza por la brisa fría y el trinar de los caos, aves de color negro un poco más pequeña que el cuervo. Al final, en dirección este, hay una pequeña estación de meteorología y de inmediato comienza el ascenso al pico Duarte, llamado antiguamente pico Trujillo. La vegetación es escasa y con muchas rocas. En realidad, el ascenso al pico se realiza

en menos de una hora y la diferencia con La Pelona son pocos metros, son como dos montañas gemelas, tanto así que muy antiguamente se conocían como Pelona Grande y Pelona Chica.

Finalmente escalamos a la montaña más alta de las Antillas. Un busto de Duarte nos llena de alegría y la bandera dominicana nos hace sentir cada día más orgullosos de ser dominicanos.

Si no has ido al pico ámate e inicia los preparativos, que el invierno es la mejor época de realizar, como dijo uno de mis acompañantes, «una verde aventura».

---

**En una parte del camino podrás notar que las nubes y la neblina te mojan el rostro y a lo lejos se puede divisar ese espectáculo de la naturaleza que es el valle de Bao**

---



# Un recorrido por la península Ibérica



Piero Espinal Estévez



▲ Toledo

Con casi 600 000 kilómetros cuadrados la Ibérica es una de las penínsulas más grandes de Europa. España, Portugal, Andorra y unas villas francesas en los montes Pirineos ocupan la superficie de esta península.

Al oeste y norte limita con el océano Atlántico, al sur con el estrecho de Gibraltar y al este y sur con el mar Mediterráneo.

Procedente del aeropuerto John F. Kennedy, de New York, llegué al aeropuerto Adolfo Suárez, en el distrito de Barajas, de Madrid. Como ya había visitado esta ciudad varias veces me fui, inmediatamente llegué al hotel, a caminar por las principales calles y avenidas, con un «frío pelú», medio sonámbulo por el cambio de horario

Al otro día realizo ya con el grupo el acostumbrado tour por la ciudad, donde muestran los principales pun-

tos históricos y turísticos de la ciudad, terminando en la Plaza Mayor, lugar emblemático de Madrid.

Al día siguiente fuimos a Toledo, ciudad que ya había visitado, pero su encanto incita a visitarla varias veces, además siempre se conoce algo nuevo. Enclavada en una alta colina, Toledo conserva su esencia medieval. Caminar por sus estrechas y empedradas calles nos transporta a esa época donde convivían los cristianos, judíos y musulmanes, que han dejado su herencia arquitectónica, gastronómica y cultural allí. Es Patrimonio de la Humanidad desde 1986.

Al caer la tarde regresamos a Madrid para prepararnos y asistir a un tablao, que es un lugar donde se celebran espectáculos de flamenco. Este se montó en la plaza de toros de Las Ventas, la más grande de España.



Bien temprano, con trasnoche y resaca, nos desayunamos y viajamos hacia el sur, atravesando La Mancha, e hicimos una parada en Puerto Lápice, pequeña villa que menciona Cervantes en el Quijote. Allí pudimos ver los tradicionales molinos de viento.

Seguimos y llegamos a la comunidad autónoma de Andalucía, haciendo una importante parada en Granada. Allí almorzamos. Quería ir a la catedral, que es majestuosa, a ver la tumba de los Reyes Católicos y también visitar el famoso barrio Albaicín, pero decidí ir a la Alhambra, un complejo de palacios, fortalezas y jardines construidos por los árabes en el siglo XIII.

Al cuarto día de la excursión llegamos a la costa y visitamos a Málaga, caminamos por su centro histórico y vimos la casa donde nació el célebre pintor Pablo Picasso.

Seguimos la ruta y llegamos a Puerto Banús, Marbella, una marina de alto nivel, donde la recorrimos completa y luego comimos algo. En la noche llegamos a Sevilla, capital

de Andalucía y también de la provincia homónima.

Por la mañana visitamos la Plaza de España, un complejo arquitectónico construido para la Exposición Iberoamericana de 1929. Luego hicimos un paseo en barco por el río Guadalquivir, que atraviesa la ciudad. Luego recorrimos las calles y visitamos el Archivo de Indias. Quería hacer una búsqueda rápida de algunos datos históricos de San José de las Matas, pero no había servicio porque estaban montando una exposición. Tengo pendiente volver para investigar.

Seguido fuimos a la catedral, vimos la otra tumba de Cristóbal Colón y otros espacios, incluyendo la famosa Giralda, que es el campanario de esta catedral, y desde allí contemplamos la ciudad completa, bellísima.

Al sexto día entramos a la región de Extremadura, luego de disfrutar una belleza paisajística con colinas y olivares. Paramos en Jerez de los Caballeros, una antigua ciudad que perteneció a los templarios. Caminamos por sus calles solitarias y disfrutamos de su arquitectura medieval intacta.



▲ Palacio Real de Madrid

▼ Patio de los Leones, en La Alhambra, Granada



▼ Plaza de España, Sevilla





▲ Monzaraz

▶ Capilla de los Huesos



▲ Monumento a los Descubrimientos, Lisboa

Entramos a Portugal y llegamos a Monsaraz, uno de los pueblos más pintorescos de ese país, rodeado de murallas y en la cima un enorme castillo. Caminamos por sus históricas y estrechas calles, algo verdaderamente encantador. Continuamos a Évora,

ciudad declarada Patrimonio de la Humanidad, y visitamos sus hermosas plazas y la catedral, pero lo que más llama la atención es la impresionante Capela dos Ossos (Capilla de los Huesos), construida con 5000 esqueletos.

Al final de la tarde llegamos a Lisboa, la capital de Portugal. Descansamos y tomamos un delicioso vino. En la mañana visitamos el barrio de Belem, de donde salían los grandes navegantes portugueses que cruzaron el Atlántico en el siglo XV. En la tarde pasamos un buen rato en la Plaza de los Restauradores. En la noche, luego de un buen baño en el hotel, tomamos un taxi que nos llevó al Barrio Alto, donde hay un restaurante que presenta un concierto de fado, la expresión más conocida de la música portuguesa. Entrada la madrugada hicimos una ronda por las calles del barrio, que estaban repletas de personas, a pesar de que todavía estaba la pandemia.



▲ Santuario de Fátima



▲ Santuario de Bom Jesus

Luego del desayuno viajamos al norte de Portugal y visitamos el santuario de Fátima. No soy creyente de esos asuntos de apariciones de la Virgen, pero culturalmente lo encontré interesante.

Seguimos rodando y llegamos a Oporto, la segunda ciudad de Portugal, donde hicimos una visita a su casco histórico, a orillas del río Duero. También visitamos una de las bodegas de vino más antiguas de esta ciudad, pero no pude degustar la variedad que brindaron, pues estos vinos son muy dulces y soy diabético.

Al siguiente día viajamos a la ciudad de Braga y visitamos el santuario Bom Jesus do Monte, que está a gran altura, por lo que utilizamos el elevador más antiguo del mundo en uso y el primero construido en la península Ibérica, en 1882. Para bajar lo hicimos por sus impresionantes escaleras.

Luego de permanecer un buen rato allí tomamos el autobús para ir a la carretera y salir de Portugal para entrar de nuevo a España, pero esta vez por Galicia. En Rias Baixas (Rías Bajas) conocimos la histórica ciudad de Cambados, donde nos dieron un

paseo en barco con fondo de cristal para mostrarnos cómo producen allí los mejillones y ostras. Lo más terrible para mí fue cuando hicieron la degustación de esos mariscos, por todas partes estaban las enormes bandejas llenas de esas cosas que aborrezco mucho. También había mucho vino blanco que producen en esa área que tampoco me gusta. No todo es felicidad en la vida.

Seguimos hacia Santiago de Compostela y vimos la parte final del Camino de Santiago, que recorre todo Europa hasta llegar a la imponente catedral, donde está la tumba que dicen reposan los restos del apóstol Santiago. Desde la Edad Media esta ciudad ha sido visitada por millones de peregrinos.

Al amanecer salimos a continuar nuestra ruta y visitamos la ciudad de Lugo, que tiene un hermoso centro histórico y unas enormes e intactas murallas romanas que son Patrimonio Mundial de la Humanidad.

Hicimos una parada en O Cebreiro, una pequeña aldea de piedra, que mantiene su encanto a través de los siglos.



▲ Botafumeiro más grande del mundo en la catedral de Santiago de Compostela

▶ Catedral de Santiago de Compostela





▲ Murallas de Lugo



▲ Ó Cebreiro

A principios de la tarde arribamos a León, donde almorzamos, paseamos por el centro de esta hermosa ciudad y admiramos su catedral gótica.

Posteriormente cruzamos las montañas de la cordillera Cantábrica y llegamos a la región de Asturias. Entramos a la ciudad de Oviedo e hicimos un recorrido por sus calles. La belleza de la catedral, del siglo IX, y del teatro Campoamor todavía recuerdo.

Al otro día viajamos hacia los Picos de Europa, la parte central de la cordillera Cantábrica, y visitamos a Covadonga, un paraje asturiano rodeado de hermosos paisajes, donde está el Real Sitio de Covadonga, un santuario cristiano compuesto por la Santa Cueva, donde está la capilla e imagen de la Virgen de Covadonga, y la tumba de Pelayo, quien en el año 718 derrotó allí a los árabes en la batalla de Covadonga. En la parte alta está la hermosa basílica de Santa María la Real de Covadonga, consagrada en 1901.

Continuamos hacia la comunidad autónoma de Cantabria y llegamos a Santillana del Mar. Nos dio gracia el chistoso nombre que le tienen a este

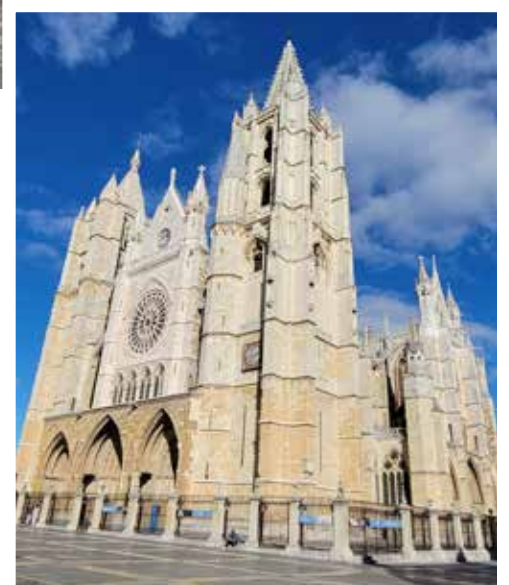
pueblo: la villa de las tres mentiras, porque «ni es santa, ni es llana ni tiene mar». En realidad, el municipio de Santillana sí tiene costa en el mar Cantábrico, pero la pequeña villa no. Mantiene intacto su centro histórico medieval, es Patrimonio de la Humanidad y forma parte de la red Los pueblos más bonitos de España.

A unos kilómetros de allí está el museo de la Cueva de Altamira, que reproduce el extraordinario complejo pictórico y artístico de la prehistoria presente en la cueva, que está cerrada al público para su conservación.

Salimos rumbo a Santander, la capital de la comunidad autónoma de Cantabria. Hay allí impresionantes vistas entre montañas y su hermosa bahía. No pudimos caminar mucho por sus calles a causa de la lluvia.

Al siguiente día seguimos la autopista junto a la costa del mar Cantábrico y entramos al País Vasco, llegando a Bilbao, la mayor ciudad de allí. Caminamos mucho en el Casco Viejo.

Seguimos dando ruedas y entramos a la región de La Rioja, tierra de excelentes vinos. Por ello visitamos el Museo Vivanco de la Cultura del Vino, en el municipio de Briones, con



▲ Catedral de León

cuatro mil metros cuadrados, cinco salas de exposición permanente y una de exposiciones temporales. Es considerado uno de los mejores del mundo.

Entramos luego a las bodegas de Vivanco, conocimos diversos tópicos sobre la elaboración y degustamos varios tipos de vino que allí producen.

Más adelante hicimos una parada en Santo Domingo de la Calzada, una hermosa localidad histórica. Caminamos mucho por sus estrechas calles.

Salimos en dirección a la región de Aragón. En la noche llegamos a Zaragoza a cenar y descansar. En la mañana hicimos una visita guiada por la ciudad, donde hay hermosos palacios árabes y renacentistas. Me





▲ Covadonga



▲ Santillana del Mar



▲ Interior de La Sagrada Familia



▲ Peñíscola desde el castillo

impresionó la catedral-basílica de Nuestra Señora del Pilar, rodeada de obras de arte y pinturas al fresco en todas las cúpulas. Sentí orgullo al ver la bandera dominicana colocada allí.

Viajamos posteriormente a la región de Cataluña y entramos al monasterio de Montserrat, situado entre montañas y a gran altura. Es uno de los principales santuarios marianos e importante punto de peregrinaje. Desde hace mucho conocía sobre este monasterio, pues como amante de la música sacra que soy, he disfrutado mucho la música que se creó en este monasterio en la Edad Media, solo me faltaba visitarlo.

En la noche llegamos a Barcelona. Un buen baño y unas cuantas cer-

vezas de elaboración local me quitaron el gran estropeo del día.

En la mañana temprano dimos el tradicional tour por la ciudad, la cual ya había visitado, pero siempre se conoce más. Lo más espectacular fue una visita guiada a la basílica de la Sagrada Familia, grandiosa obra de arte de Antonio Gaudí iniciada en 1882 y todavía no se ha concluido.

Caminar por las Ramblas, el teatro de ópera Liceu y demás puntos importantes hacen de Barcelona una ciudad inolvidable.

Iniciamos un viaje hacia el sur siguiendo el Mediterráneo. Hicimos una parada en Peñíscola, una pequeña ciudad medieval amurallada rodeada por el mar. Visitamos un

enorme castillo medieval que fue la residencia del antipapa Benedicto XIII, de nombre secular Pedro Martínez de Luna, mejor conocido como el Papa Luna.

Seguimos para Valencia, la tercera ciudad más poblada de España y una de las más importantes en cuanto a cultura se refiere. Caminamos poco por ahí debido a la lluvia. Nos llamó la atención la gran cantidad de naranjos que hay por todos lados y todos ellos cargados de frutas, a las que nadie le pone la mano.

De ahí cogimos la autopista para un largo viaje hacia Madrid, adonde llegamos en la noche, a descansar para luego ir al aeropuerto y retornar a New York.

# ¿Cómo **cumplo** **mis metas** este 2023?



Julia Sánchez

«Nunca renuncies a un sueño por el tiempo que se requiere para lograrlo. El tiempo pasará de todas formas».

**Earl Nightingale**

La llegada de un nuevo año es un momento tentador para plantearse nuevas metas. No obstante, la realidad es que muchas personas al culminar el año no logran alcanzar aquello que se han propuesto.

Estos consejos te pueden ayudar a concretar tus metas planteadas para este nuevo año:

**Sé específico.** Clarifica tus metas, esto te permitirá tomar acciones que vayan encaminadas hacia el logro de tus objetivos.

**Escribe tus metas.** Tener tus metas por escrito te aportará más claridad y enfoque a tus objetivos. Podrás revisarlas tantas veces sea necesario y te ayudará a recordar lo que quieres lograr.

**Establece fechas límites.** Cada meta debe estar definida en el tiempo, ya que te ayudará a marcar las distintas etapas que te permitirán llegar a la meta planteada. Recuerda que hay metas a corto, mediano y largo plazo, procura establecer un tiempo considerable que te permita alcanzarlas.

**Haz un plan.** Tener un plan es una vital herramienta, ya que te permitirá trazar los pasos a seguir para alcanzar el logro de tus objetivos.

**Comparte tus metas.** Compartir tus metas con personas de confianza te servirá de impulso, pues estos podrán apoyarte y motivarte a seguir adelante.

## **Tips para mantenerte motivado**

- Recuerda constantemente las razones por las que te planteaste lograr esa meta.
- Analiza qué tan importante es para ti lograr esa meta.
- Mantén siempre una actitud positiva. Visualízate con tu meta ya alcanzada.
- Busca apoyo de personas que te motiven, personas con sueños y metas al igual que tú.
- Si las cosas no salen como tú quieres cambia de estrategias.
- Mantén tus objetivos claros y sé paciente.



# Arte y cultura



Mercedes Carmen Estévez |



Piero Espinal Estévez

El compromiso con la comunidad es un principio que cooperativo, el cual nuestra institución cumple más allá del aporte para la mitigación de necesidades económicas, educativas y de salud, pues para noso-

tros también es importante llevar sano entretenimiento a los asociados y a las comunidades, por lo que el arte y la cultura ocupan un lugar importante en cuanto a brindar apoyo a las comunidades se trata. Es

por esto que durante el año 2022 tu mano amiga de siempre, Cooperativa San José, realizó una serie de presentaciones artísticas las cuales detallaremos a continuación.





## Gira de conciertos con músicos de Casa de Arte Cooperativa San José

Con el firme propósito de llevar sano esparcimiento a nuestros socios y a la comunidad en general, Cooperativa San José realizó una gira de conciertos con jóvenes músicos, los cuales adquirieron sus destrezas musicales en las clases de música que se ofrecen en la Casa de Arte

Cooperativa San José. La orquesta estuvo integrada por 16 jóvenes y fue dirigida por el maestro Franklin de Mesa y en cada una de las presentaciones se demostró la calidad musical de esta singular orquesta.

Los conciertos se realizaron en las comunidades de Las Placetas, Los

Motones, Pedregal, La Cuesta, Inoa y para cerrar la gira el último se efectuó en el parque municipal de San José de las Matas.

El joven Ansel Estévez Peralta fue el maestro de ceremonias de todos los conciertos, quien de manera magistral presentó cada uno de los temas interpretados.

## Concierto grupo Los Sobrevivientes

El viernes 20 de mayo de 2022 el Patio Cultural San José fue el escenario para un concierto a casa llena con el grupo musical Los Sobrevivientes, quienes interpretaron un amplio repertorio de canciones de la Nueva Ola que llenaron toda una época.

Canciones como *Así es la vida*, *Te he prometido*, *Por qué se fue*, *La bamba*, entre muchas más, hicieron que la algarabía se manifestara entre los asistentes, quienes corearon y bailaron durante toda la presentación.





## Obra teatral *La Mancha*

El 22 de junio, con el auspicio de Cooperativa San José, el Teatro Rodante Dominicano presentó la obra teatral *La Mancha*, inspirada en la obra cumbre de la literatura española: Don Quijote de la Mancha.

El libreto fue escrito por Jozze Sánchez, quien a su vez encarna a Don

Quijote. El papel de Sancho lo hizo Diógenes Molina. La musicalización fue en vivo y José Andrés Molina la compuso y la ejecutó esa noche en el escenario del Patio Cultural.

Esta maravillosa pieza teatral fue dirigida por Indiana Brito.

El siguiente párrafo describe la idea central

de esta obra: «Cuando se olvidan los ideales y se encarcela al “Quijote soñador” hará falta un Sancho que elimine las turbaciones, devuelva la alegría y revitalice la esperanza. Será necesario un amigo que despierte un corazón amante y aventurero».

## Cooperativa San José presente en Fiesta Verano 2022

Con la presentación de la emblemática orquesta de merengue de los Hermanos Rosario, Cooperativa San José dijo presente en la celebración de la Fiesta Verano 2022 de San José de las Matas.

El aporte al arte, la cultura y al sano esparcimiento se pusieron de manifiesto el sábado 13 de agosto, donde el pueblo de San José de las Matas recibió miles

de visitantes, quienes bailaron y disfrutaron del repertorio de merengues de «los dueños del swing», como también es conocida esta magnífica orquesta.

Para cerrar con broche de oro el público asistente disfrutó también de un chispeante espectáculo de fuegos artificiales, como solo tu mano amiga de siempre sabe ofrecer.



## Concierto Orquesta Metropolitana de Santiago

Con 18 músicos en escena, incluyendo voces, fue realizado el viernes 2 de septiembre el maravilloso concierto «Orgullosos de ser dominicanos» con la Orquesta Metropolitana de Santiago. Este prestigioso evento fue auspiciado por

Cooperativa San José y realizado en el Patio Cultural San José, en la comunidad de San José de las Matas.

Un gran repertorio que incluyó bolero, merengue, salsa y bachata fue interpretado con calidad suprema deleitando al público

presente, entre los que se encontraban delegados y directivos de la Cooperativa, que previo al concierto se habían reunido para conocer los avances de los trabajos de las áreas social y financiera de la institución.



## Obra teatral *El hijo del sol*

El 18 de noviembre nos visitó nuevamente el Teatro Rodante Dominicano. Esta vez presentó la obra *El hijo del sol*, inspirada en el cuento *El principito*.

El libreto fue escrito por Isen Ravelo, quien a su vez encarna al Principito.

Jozze Sánchez realiza varios papeles en los distintos lugares que visita el Principito.

La dirección estuvo a cargo de Indiana Brito y la codirección Diógenes Medina.

La sinopsis de esta obra es la siguiente:

«En esta versión original llevada al teatro se presenta un Principito adolescente que enfrenta los conflictos y las confusiones que esta etapa conlleva. Viaja por distintos planetas luchando por los derechos de los niños, la justicia y el amor, conociendo la realidad de un mundo frío, mecánico y oscuro que se ha olvidado de sentir y del verdadero valor de la humanidad».



## Concierto Grupo Bonyé

De nuevo el Patio Cultural San José fue el escenario que escogió Cooperativa San José para brindar al pueblo el privilegio de disfrutar de un concierto con la conocida agrupación Bonyé, la cual está conformada por 16 músicos profesionales que interpretan el sabor de los

ritmos caribeños como el son, la salsa, la guaracha, el merengue y el bolero.

Este concierto se presentó el viernes 25 de noviembre y el Patio Cultural estuvo totalmente repleto de asistentes que cantaron y bailaron durante todo el concierto.



## Concierto navideño con la tuna universitaria de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra

El hermoso espíritu de la navidad se hizo sentir el viernes 9 de diciembre con un maravilloso concierto navideño que organizó Cooperativa San José en la glorieta del parque municipal de San José de las Matas para todos sus asociados y público en general.

Siendo la Navidad una época bendita que une a todo el mundo en una conspiración de amor, en unidad y alegría se pudo disfrutar de este concierto de villancicos y canciones puramente navideñas.



## Tradicional jengibre navideño

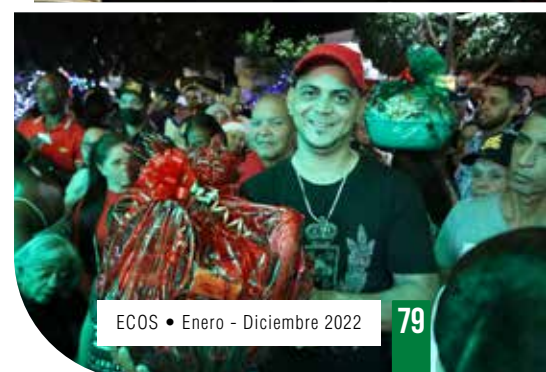
Luego de una pausa obligada para la celebración de eventos multitudinarios nuestra institución se vio obligada a no celebrar el popular jengibre navideño por un período de dos años consecutivos y el domingo 18 de diciembre de 2022 Cooperativa San José brindó al pueblo de San José de las Matas y comunidades aledañas la más grande celebración de un jengibre navideño jamás visto.

Esta actividad fue celebrada en el parque municipal de San José de las Ma-

tas, el cual se abarrotó de tal manera que nunca un evento celebrado ahí había reunido tan gran cantidad de personas.

Los miles de asistentes disfrutaron de un tradicional jengibre, de la música del grupo Franklin de Mesa y los hijos de Sajoma, el Trío Añoranzas y Ambiorix Torres y su conjunto típico.

La euforia se sintió en el público presente, ya que además de la música en vivo Cooperativa San José regaló miles de pesos en efectivo, canastas de alimentos y juguetes para los niños.



# Síguenos en nuestras redes sociales



Cooperativa San Jose



CoopSanJoseRD



@Cooperativasanjose



<https://cooperativasanjose.com.do/>

